

GENTILEZA DE "LA NACION"  
EJEMPLAR NO VENDIBLE

ROTUNDO 3 - 0

# LA "U" METIO EN EL PUÑO A COLO COLO



La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

III — Santiago de Chile, Lunes 3 de Junio de 1968. Precio: E\$ 0,50 — Edic. Aérea: E\$ 0,55 — N.o 18.444

A la entrada del área Araya entregó el balón a Marcos, este hizo la devolución de inmediato y el puntero, luego de dejar atrás a la defensa de Colo Colo y cuando Santander salía a tapar el ángulo, tocó suavemente la pelota a un rincón. Fue el segundo gol de la "U".

## ANDERERS PUNTERO EN EL PROVINCIAL

OTABLES REGISTROS  
E MORENO Y GROSSER  
EN ALEMANIA

## NO HAY INVICTOS EN EL

## ASCENSO

### METROPOLITANO — SABADO

Unión Española 3 — Magallanes 0.  
Santiago Morning 4 — Universidad Católica 2.

### DOMINGO

Palestino 2 — Audax Italiano 1.  
Universidad de Chile 3 — Colo Colo 0.

### PROVINCIAL

Concepción 2 — Everton 2.  
Rangers 1 — Huachipato 1.  
Wanderers 1 — La Serena 0.

### O'Higgins 5 — San Felipe 2. Union Calera 2 — Green Cross 0.

### ASCENSO — SABADO

Ferrobádminton 1 — San Antonio 1.  
Antofagasta 3 — Naval 1.

### DOMINGO

Trasandino 2 — San Luis 0.  
Iberia 1 — Universidad Técnica 1.  
Coquimbo 1 — Lota 1.  
Colchagua 2 — Lister Rossel 1.  
Nublense 1 — Municipal 0.



PEDRO ARAYA, estuvo grande ayer frente a Colo Colo. El abrió el camino para el triunfo de la "U". Leonel lo abraza alborozado, luego del primer gol... y al lado (¡cuando nô!) el kinesiólogo Araya, que para variar echo a perder la foto.

8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

Washington Urrutia:

### "NUNCA MAS NECESITAREMOS SAHUMERIOS"

Hacía mucho tiempo que el camerín de Universidad de Chile no se veía inundado por tantos hinchas como luego de su triunfo ante Colo Colo. Ni siquiera en esa victoria ante Santiago Morning, que fue como el reencuentro de la "U" con su verdadero fútbol, pugnaron tanto los socios, los dirigentes, los amigos y todos por felicitar a los jugadores azules. Esta vez, ese 3-0 con que se había derrotado a los albos, fue mucho más de lo que esperaban en la "U", porque aún siendo superiores, y aun cuando nunca se dudó en el triunfo, al final de cuentas, el derrotado era el cuadro azul. Y derrotas a Colo Colo, aunque sea la "U" quien lo hace, siempre se celebra como una fiesta. Y hubo abrazos en el camerín, felicitaciones, sonrisas y más sonrisas, y también resonó fuerte en el vestuario el Ceache. Y eso duró largos minutos, porque todos querían recordar los goles de Araya, porque nadie quería perderse ese momento, y porque, definitivamente, la "U" había vuelto a ser lo que esperaban jugadores, entrenador, dirigentes, socios e hinchas.

Y entre tanta gente, entre tantos abrazos y entre tanto júbilo hubo declaraciones aisladas, las del "Chico" Araya que decía sonriendo: "Siempre estuve seguro de que teníamos que ganar. Pudimos hacerlo en el primer tiempo, pero ellos se defendieron bien y tuvieron mucha suerte. Pero eso no podía durar mucho. Después del primer gol fue todo más fácil..."

Y ese gol? Creí que no llegaba a la pelota, también corrían Herrera y Cruz, y estaba Santander... Vi el hueco y metí la pierna con ganas, con fe. La pelota se fue adentro y entonces no dudé un instante que vendrían nuevos goles...

Araya se sacó la camiseta empapada. En el pecho unos rasguños: "Fue González, trató de sujetarme y, como siempre me fui, trató de tomarme de la camiseta. Fue muy duro y me dejó estas marquitas. En todo caso, son algo así como un trofeo... Estoy contento, muy contento..."

Perdido entre un enjambre de dirigentes estaba Washington Urrutia, un Urrutia que si durante el partido se había mostrado frío, indiferente incluso, ahora sin la tensión del encuentro, se entregaba de lleno a exteriorizar su contento: "El resultado? Tremendamente justo... Ahora hay fe y confianza; los muchachos están haciendo lo que saben hacer, y Colo Colo deberá pagar tributo al excelente estado físico de mis jugadores. Y eso me da más confianza, porque así como corrieron hoy, con las ganas y voluntad como que jugaron, demostraron que definitivamente quedó superada la mala racha. Y ahora no necesitaremos volver a los sahumerios... ¿Para qué? El hechizo ya fue roto y la "U" vuelve a ser el equipo de siempre..." Y Urrutia volvió a sonreír y volvió a fundirse con los que deseaban felicitar una vez más al DT por su victoria...

Después, mucho más tarde, cuando ya todos se habían ido, aún resonaban por los pasillos, claros y potentes, los Ceache, que reflejaban el reencuentro de la "U"...

#### VESTUARIO ALBO:

### UN CULPABLE: ¡LORENZO CANTILLANA!

El camerín de Colo Colo presentaba un aspecto desolador, no porque faltaran los hinchas, los amigos o los dirigentes. Gente había, y mucha, pero en cada uno de ellos se reflejaba la amargura de la derrota.

Beirut se dejó caer pesadamente en la banca, con la cabeza baja, sin ganas de hablar. Junto a él, estaba Leonel Herrera, tan callado y triste como el brasileño. El muchacho se quejaba del árbitro, habló de lo injusta que había sido la actuación del juez. "A Cruz ni siquiera lo habían amonestado y el foul no fue tan violento como para que el juez reaccionara de esa manera. ¿Acaso él no vio cómo golpeaban a Beirut en el otro lado? Estas son las cosas que no entiendo. ¿El resultado? Me parece justo, pero no la forma cómo se gestó."

Ahí quedó Herrera, muy triste, muy pensativo. En el vestuario había un sólo culpable y ese era Lorenzo Cantillana. Despidió a sus amigos, a Víctor Zelada, también amargado, resentido, dolido por la derrota. Dijo Zelada: "La verdad es que nosotros cometimos algunos errores que fueron determinantes en el resultado. Resulta molesto atribuir una derrota a la persona encargada de dirigir el encuentro. Pero esta vez la actuación del árbitro tuvo mucho que ver en el resultado. Y hay cosas que a uno lo hacen pensar. Por ejemplo, este año de la sanción a Piriz. Si no fue expulsado de la cancha, sin embargo, el Tribunal determinó suspenderlo justo cuando estaban jugando con Universidad de Chile. Y ahora, ¿quiero? Curioso y da qué pensar".

Y la impresión de Herrera y Zelada era la de todos, absolutamente de todos. Tardaron mucho los jugadores en vestirse. Hubo por ahí plañeras de aliento, pero las caras largas, los rostros crispados y el desaliento siguieron primanando por mucho rato en el camerín de los albos.

### EL HOMBRE DE LA "K"

¿Qué funciones cumple Raúl Araya en la "U"? Era la pregunta que ayer se hacían setenta mil personas que lo vieron correr a cada rato y entrar al campo como si fuera un jugador. Discutió, celebró en el medio de la cancha, los tres goles de la "U" se metió en el lío entre Cruz, Arcos y Leónel. Le gritó a su socio, le gritó a sus jugadores, a los rivales, saludó al público, peleó con los guardiaespaldas, y, además, realizó su labor propiamente tal de ser Kinesiólogo.

parecería como si toda la frialdad y tranquilidad de Urrutia fueran reemplazadas por el descontrol y exuberancia del hombre de la "U" de Universidad de Chile. Hubo quienes afirmaron enfáticamente que Raúl Araya es más loco que el popular "Garrinchín", ese muchacho que, sin fucciones específicas, va también "a la K". Quienes más despotican contra el entusiasta, "armazo" espiritual de la "U" son los futbolistas que no logran ver una escena de la que se les anuncia, una lente, la cara y figura del muchacho ponderado hombre del humor azul con una "K" en sus brazos. Sólo le faltó la guitarra para que tuviera más motoriedad que cualquiera de los jugadores que "botan el kilo" y logran hacerse ver manos que Arayita.

La pregunta final, y muy cordial por lo demás, es: ANO SERÁ MUCHO DON RAÚL? Lo que se está ganando el apodo de "CHUPETE DE FIERRO".



GRAN LABOR, realizó Juan Rodríguez. — Paró a Beirut, apoyó a sus delanteros, afirmó a toda la defensa, y para rubricar su tarea, se anotó con el tercer gol de la "U". Lo vemos parando al brasileño de Colo Colo, como ocurrió todo el partido.

GANO LA "U" 3 A 0:

# ARAYA. DESTROZO LA TRAMA COLOCOLINA

CANCHAS: Estadio Nacional, PAGARON: 69.510 personas. SOCIOS: Palestino, 1.000; Audax Italiano, 647; Universidad de Chile, 2.075, y de Colo Colo, 3.997. RECAUDACION: \$ 241.157. ARBITRO: Lorenzo Cantillana. Bien, con un solo error: la expulsión de Cruz, que no se hizo acreedor a una sanción tan drástica.

UNIVERSIDAD DE CHILE (2): Sesia (Neff); Gállardo, J. Rodríguez, Quintana y M. Rodríguez; Yávar y Peralta; Araya, Lasso, Marcos y Sánchez. Entrenador: Washington Urrutia.

COLO COLO (0): Santander; Valentini, Cruz, Herrera y González (Montalva); Ramírez y Aravena; Gangas, Zelada, Beirut y Valenzuela. Entrenador: Francisco Molina.

EXPULSADOS: Segundo tiempo, a los 27, CRUZ, por infracción sobre Marcos cuando éste escapaba de su custodia.

GOLES: Primer tiempo, no hubo. Segundo tiempo: 26', ARAYA, con veloz intervención capitalizó errores sucesivos de Valentini, Cruz y Santander y abrió el marcador. 30', ARAYA, superó en velocidad nuevamente a la zaga colocolina y batió a Santander. 43', J. RODRÍGUEZ, en la posición de centrocampista desbordó la línea de contención de Colo Colo y con tiro muy bien colocado logró la tercera conquista de la "U".

Durante 71', un equipo superior a otro se había estrellado, a despecho de esa superioridad contra la trama tejida por otro que desde el comienzo planteó las cosas de chico a grande y que hasta ese minuto había logrado su objetivo. Bastó que un jugador hábil, rápido como un celaje, capitalizara una falla, para que el partido tomara el camino llamado de la "línea" y se volcara en favor de aquél que había hecho el gasto para ganarla.

Estas frases podrían resultar expectante durante todo lo acontecido en un Estadio Nacional lleno miran-

dando expectante durante todo ese tiempo cómo el pleito, "Clásico" desde todos los

puntos de vista, había discutido sin pena ni gloria, mezclando las emociones que habían ido a buscar esos 75 mil personas.

Siempre, o casi siempre, el encuentro fue favorable a la "U". Sin mucha penetración en su ataque y frente a una defensa planificada, cuidadosa y con un arquero como Santander, que atravesía por su mejor momento, la oncena azul se veía superior, se insinuaba superior, pero no lograba ser superior, demostrarlo en el marcador.

Colo Colo siguió un camino lógico, pero que no sabe construir. Especule. Abandonó durante casi todo el encuentro su línea de coraje, de fútbol agresivo y arrasador, para especular. Sabía o pensó que su formación disminuida lo hacía potencialmente un perdedor. Y eso es lo peor que le puede ocurrir a un equipo como el albo que ha estado por años haciendo lo mismo. Atacar y atacar.

Nunca inquietó Colo Colo en la primera etapa al arco de la "U". Lisa y llanamente su ataque no existió. Muy bien marcado Beirut por Juan Rodríguez con la ayuda de Gállardo, sin poder superar Zelada a Quintana —neutralizados totalmente los punteros Gangas y Valenzuela y sin salir de la línea de contención Aravena, por lo menos en el primer tiempo—, el elenco popular se limitó a esperar lo que su rival hiciera.

La "U" tuvo la iniciativa,

pero lo hizo sin tratar de revientar al rival. Sólo Araya

buscó, consiguiéndolo ampliamente, romper la línea defensiva con velocidad. Pero no tuvo réplica. Desafortunado Lasso, sin definirse Marcos y un tanto lesionado Leónel, el elenco azul regaló la emoción. Tres oportunidades muy buenas para anotar un gol, en intervenciones de Lasso, Peralta y Araya, y tres contenciones espectaculares de Santander.

Y eso fue todo. Poco drama, escasa emoción, mucha frialdad.

La etapa final si que logró entusiasmar al público. Lentamente Colo Colo, como no "pudieron con su genio" se fue soltando y ahí perdió el partido. Araya en su arribo a la escena se fue arriba, todos lucharon más y las líneas del "cerro-o" colocalino se abrieron. Por allí se metió el "diablo cejaeo" de

Federico Araya e inmediatamente que tanto se duró durante el Gol de la "U", trae para el que se descontroló para expulsión de "Chico" discutible, dicen. Castillana y Universidad Chile se adueñó del partido.

Era lo justo, otro cariz habría sido mal. Fue la "U" quién impuso la linea, la que "hizo el grito" que quedaron en pie.

Minuto que trajo la superioridad absoluta. Ya tentaba, mucho poco que había tocado al adversario y todo se dio "cantar" para los tres campeones de Tres goles, que perdieron seis más en la exactitud de lo que nosotras. La alegría universitaria cabría justificada, trataba solo de una sobre un rival lleno y con la calidad de invitar a una confirmación de que todo lo que empezando a ser las filas laicas y el futuro era de amplia dureza.

Y Colo Colo? Es la escuadra popular que era superior repito, es lo peor que de ocurrir a una aguerrida como la enseña del casco natural, las limitaciones al descubierto en su estilo.

Para la "U" una completa. Bien se Bien su medianoche destacadas en goles Gállardo, M. Quintana, Yávar y caminando bien las mejores todo el cuadro tario.

En Colo Colo que en el recuento de Santander, en su plano (lo que confirma la superioridad del rival), a ratos Cruz y nada más.

En una palabra, en la que tardó en llegar el que entró a gam

Juan Carlos



ASI ANULÓ LA "U" A BEIRUT. el ariete colorado que nada pudo hacer para evitar la derrota del equipo. Peralta, M. Rodríguez y más tarde Marcos, lo encierran en postas sucesivas

Por acuerdo del Consejo de Administración de la

### COOPERATIVA DE VIVIENDAS Y SERVICIOS HABITACIONALES VILLA GUTENBERG

Y en conformidad a los ART. 32 y 33 de los convocase a JUNTA GENERAL ORDINARIA de el miércoles 4 de junio de 1968, las 18 horas mera, y a las 18.30 horas, en segunda citación, en 0165.

- 1.º Lectura de la Memoria y Balance General
- 2.º Elección de 2 consejeros titulares y de cinco suplentes.
- 3.º Elección de Junta de Vigilancia, titulares y suplentes.
- 4.º Acuerdos sobre la cuota de ahorro y social.
- 5.º Varios.

EL CONSEJO DE ADMINISTRA

**BOTELLAS VACIAS**

Compro de toda clase. Vinos, Liquefier, Champagnes, frascos, etc.

Voy a recoger a domicilio.

Maiorquinas. Goncha N.º 0170 (Seminarium), altura 600. Teléfono N.º 461327. Bodega, Portuzal N.º 1351 (ex. Licores MIT-JANS). Luis D'Anzurain G.

**FRAZADA**

INCREIBLE QUIDACION MILES DE FRAZADAS A PRECIOS BAJOS QUE NO PASAN Comprando

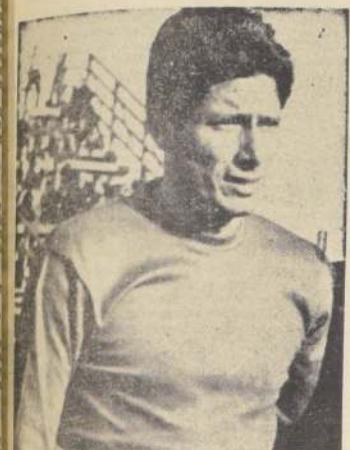
**LATA**

**LA FABRIKA SAN IGNACIO FONO 8816 CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TE**

YÁVAR, laborioso como siempre, fue importante en el trabajo de la "U" para derrotar a Colo Colo. Valentini y Herrera, tratan de encerrar al nexo de la "U", sin lograrlo.

## Con Fútbol de Ataque Nublense Ganó al "Muni"

Estadio Municipal de Chillán.  
Público: 5.459 personas.  
Recaudación: \$ 13.181.50.



HECTOR TORRES: El mejor hombre del ataque chillanejo.

## PRIMER PUNTO PARA IBERIA



JUAN LIBERONA: La defensa de Iberia no lo dejó libre ni a sol ni a sombra.

Integrantes, le permitieron equipar el match durante gran parte de los 90 minutos, para así darle al empate el sabor de una verdadera victoria. Esto último, considerando la calidad casi amateur de los jugadores ibéricos, la gran mayoría formados en la propia zona, que contrasta con la experiencia y el mucho fogueo que tienen los integrantes del equipo de la Universidad Técnica.

Al margen de estas consideraciones, el match fue, como dijimos, equilibrado, y dentro de esta equiparidad de fuerzas, destacó la labor muy completa de Franz y López, ambos revelaciones excelentes, cuya capacidad le significó a Iberia controlar muy bien al ataque universitario, especialmente a sus hombres más peligrosos: Liberon y Lavín.

Esta planificación, a la que se agregó rápidamente en la conducción de la ofensiva, trajo consigo para Iberia posibilidades claras de batir a Uruguay, el buen meta de la Técnica. Sin embargo, hay que consignar también que el cuadro de Gracián Miño usó su experiencia y su fútbol más ordenado para acercarse también bastante y muy seguido a la portería de Vilchez. En suma, podría decirse que el empate resultó justo, ya que si bien dominó más Universidad Técnica en el segundo tiempo, fue más expeditivo y más completamente el trabajo de Iberia en la primera fracción dejó cotejo. — (Mario Silva, corresponsal.)

Iberia logró ayer en el Estadio Municipal de Puente Alto su primer punto en el torneo de ascenso, al igualar a un gol con Universidad Técnica. Resulto de un match "corrido" de sol a sol, y en su desarrollo el fútbol mejor armado y de técnica del cuadro puentelino a base de empuje de gran espíritu y de enviable decisión y valentía.

Estos atributos que expuso el conjunto lo propios por lo demás de la juventud de sus

## Defraudó Coquimbo Unido y Lota le Empató a Uno

CANCHAS: Estadio Municipal de Coquimbo, PAGARON: 4.947 personas. SOCIOS: Lota 1, Coquimbo Unido 1, sancionados. RECAUDACION: \$ 11.108.50. ARBITRO: Hernán O'Kingston, bien.

COQUIMBO UNIDO (1): Soto, González, Guajardo, Vargas, Lara, Cárdenas, Latallada, Peña, Aielo (Amber), Guasco y M. Díaz. Entrenador: Jorge Casanova.

LOTA-SCHWAGER (1): Melani, Quiroga, Azcón, Ríos, Cicamón, Fuentes, Ampuero, Rúbil, Instroza, Pérez y Becerra (González). Entrenador: Hernán Gárate.

GOLES: Primer tiempo: 29' Latallada, con tiro de distancia anota para Coquimbo, y a los 38'

Coquimbo debió asumir la iniciativa y llegó a estar en ventaja, pero Roberto Ampuero logró igualar y luego su equipo mantuvo ese marcador sin que Coquimbo pudiera batir el arco de Melani.

El conjunto local no redondeó una buena actuación. Su adquisición, el paraguayo Aielo, no conformó ni con mucho, debiendo ser reemplazado por Amber, al no rendir lo que de él se esperaba. El ataque "pirata" no encontró nunca un hueco, o un camino claro para sus posibilidades de hacer impactar su carácter de local ante el batallador cuadro visitante. Pero el pleito, a ratos equilibrado, agradó, porque a pesar de la lucha, se vio bastante buen fútbol, con maniobras claras, a pesar del escaso terreno que quedaba libre de marcación.

Para el público local, el resultado lógicamente no pudo ser satisfactorio. Se esperaba más de Coquimbo, especialmente en posibilidades de gol y porque realmente se esperaba una victoria y no que el adversario impusiera su estilo al partido y, sobre todo, que cumpliera con sus planes, sin que éstos fueran quebrados por la escuadra rojinegra.

En resumen, un empate justo, con una especie de desilusión a medias en el aficionado local, que vio un buen partido, pero no gozó de una victoria de la encena de casa.

(Mario Meza, corresponsal.)

LATALLADA, fue un buen valor de su equipo.



LATALLADA, fue un buen valor de su equipo.

## ASCENSO

2-0 A SAN LUIS:

## TRASANDINO Dejó sin Invictos el ASCENSO

CANCHAS: Estadio Trasandino de Los Andes. PAGARON: Más o menos cinco mil personas. ARBITRO: Carlos Valdés (bien).

TRASANDINO (2): Jorge Anabalon; Gerardo Silva, Simonet y Alvarez; Silva y Cruz; Cuevas, López, Aliaga, Torreblanca y Pedro Díaz. Entrenador: Luis Santibáñez.

SAN LUIS (0): Luis Anabalon; Rojas, Vera y Godoy; García y Jopia; Graffina, Zamora, Folia, Sepulveda y Mentasti. Entrenador: Santiago García.

GOLES: Primer tiempo: No hubo.

Segundo tiempo: A los 38 minutos, GERARDO SILVA (T), de penal; a los 49 minutos, CUEVAS (T).

INCIDENCIAS: Segundo tiempo: A los 38 minutos, Mentasti y Foglia, ambos de San Luis, expulsados por reclamar al árbitro con empujones, luego de que este sancionó a los quejillanos con el penal.

Contento general en Los Andes. La victoria le Trasandino sobre el único invicto y puntero San Luis, por la forma en que fue conseguida, adquirió mayor valor. Toda vez que los contendientes del Torneo de Ascenso, si bien fueron derrotados, su juego no mostró fisuras. Más bien, Trasandino subió considerablemente su rendimiento, razón por la cual su ofensiva se recorrió mejores situaciones de gol que su rival.

La lucha bastante pareja del primer tiempo, gran parte de la fracción final, en los últimos 15 minutos, entró a favorecer a los andinos. Productor del asedio constante de Torreblanca, Cuevas, López, Aliaga y P. Díaz, fue penal sancionado por el árbitro Carlos Valdés. La infracción visible, para quien quisiera verla, fue, sin embargo, motivo de discusiones desproporcionadas para dos de los jugadores uillotanos. La forma desusada —empellones—, obligó al lugre de la brega a expulsarlos, dejando a San Luis con sólo nueve hombres.

En estas condiciones, Trasandino acentuó su presión —favorecido por su ventaja numérica— derrotando Cuevas el doce por cero definitivo al hacer llegar a las redes un potente tiro libre.

San Luis, a pesar del marcador e inferioridad mantuvo su entusiasmo por hacer variar, aunque fuera en la pizarra, el resultado del encuentro.

(JUAN GALVEZ, Corresponsal.)



TORREBLANCA, volvió a ser el delantero codicioso de temporadas anteriores en la ofensiva de Trasandino. Aunque esta vez no estuvo presente en el marcador, su presencia fue decisiva en el buen juego de su equipo.

GANO A LISTER ROSEL 2-1:

## El Pundonor Dio la Victoria a Colchagua

CANCHAS: Estadio Municipal de San Fernando, PAGARON: 1.871 personas. SOCIOS: Colchagua, 466; Lister Rossel, 216. RECAUDACION: \$ 8.540.50 escudos. ARBITRO: Alberto Vásquez (bien).

COLCHAGUA (2): Marin, Gallardo, Cáceres, Arrigada y Suárez; Edo, González y Becerra; R. González, Maureira, Albornoz, y Víctor González. Entrenador: Ovidio Cassartelli.

LISTER ROSEL (1): Cabrera; Amigo, Parada, Ríos y Arredondo; Carvajal y Gutiérrez; Escoz, García, Hurtado y Tapia (Manosalva). Entrenador: Tucapel Bustamante.

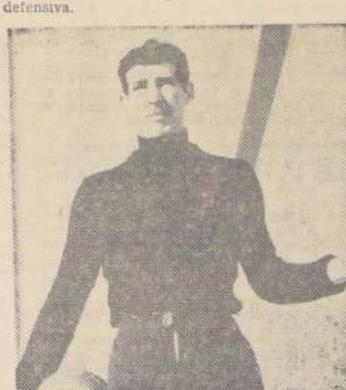
GOLES: Primer tiempo: 16', Eduardo González, de lanzamiento libre, abre la cuenta para Deportes Colchagua. Segundo tiempo: 3', Maureira; 26', Ríos.

EXPULSADOS: No hubo.

El equipo de Colchagua venía atravesando por una mala racha, que le había significado dos derrotas consecutivas y una de ellas actuando como local. Esto implicaba una obligación para el equipo de Ovidio Cassartelli, la obligación de ganar y de reencontrarse con su público, que, decepcionado por las anteriores presentaciones de su cuadro, había llegado con cierto excepticismo hasta el Estadio Municipal de San Fernando. Y esta vez Colchagua no defraudó; es más, desde el primer minuto de juego entró a luchar, a disputar con deseo todos los balones y a buscar con ahínco una victoria. Y esgrimiento estas armas: empuje, amor propio y entusiasmo, arrastró a Lister Rossel, lo confundió y terminó por dominarlo completamente.

La presión sostenida del equipo colchagüino obligó a los jugadores de Linares a recurrir a toda clase de artimañas, en que no estuvieron exentos el juego brusco, para detener los avances de Colchagua, que tuvo en Eduardo González a su mejor valor, bien secundado en el ataque por

Maureira y Albornoz. Y fue el propio Eduardo González quien, con tiro libre, abrió la cuenta para su equipo, cuando se cumplían recién 16' de la primera fracción. Luego del gol inicial no varió la dinámica del encuentro, siempre con Colchagua en clara disposición ofensiva, y Lister capeando de la mejor manera posible esa verdadera vendaval que se desató en su zona defensiva.



El arquero Marin fue una de las buenas figuras del equipo de Colchagua, que ayer, en su cancha, derrotó por dos goles a uno a Lister Rossel de Linares.

## CUADRO DE HONOR

### METROPOLITANO:

Unión Española: Zárate

Magallanes: Troilo

Palestino: N. Torres

Audax: Reinoso

Colo Colo: Santander

U. de Chile: Araya

### PROVINCIAL:

Concepción: O. Coll

Everton: Henry

Rangers: J. Cortés

Huachipato: J. Ramírez

Calera: Dimeglio

Green Cross: Ramírez

Wanderers: Hoffmann

La Serena: O. Cortés

O'Higgins: Valdivia

San Felipe: López

### ASCENSO:

Trasandino: Cuevas

San Luis: Jopia

Iberia: Urbano

U. Técnica: Pérez

Coquimbo: Latallada

Lota Schwager: Ampuero

Colchagua: Eduardo González

Lister Rossel: Hurtado

Nublense: H. Torres

Municipal: Luna

Naval: Coloma

Antofagasta: Ayala

San Antonio: Stabelot

Ferrobadminton: Cobo

## PROVINCIAL

**Calera se Desquitó a Costa de Green Cross: 2 - 0**

IBÁÑEZ respondió bastante bien en la zaga de La Calera, en el match que su equipo ganó a Green Cross.

CANCHAS: Estadio Municipal de La Calera. PAGARON: 4.087 personas. SOCIOS: La Calera, 1.032; Green Cross 9. RECAUDACION: 12.301,40 escudos. ARBITRO: Domingo Massaro (bien). DEPORTES LA CALERA (2): Dímeglio; Torrejón, González y Fernando Ibáñez; Concha y

Duarte; Beltrán, Bravo, Grafina, Castro y Saavedra.

GREEN CROSS (0): Fernández (Gardella); Orellana, Claria y Urzúa; Magna y Cortázar; Ramírez, Leal, D'Ascenso, Nicolás (Rodríguez) y Rojas.

GOLES: Primer tiempo: 43' CASTRO (L.C.) al recibir un pase de Bravo, quien a su vez recibió de Duarte.

Segundo tiempo: 33' SAAVEDRA (L.C.) en una de sus genialidades. No tenía ánimo para disparar, sin embargo, su jugada previa, en la que había claudicado a dos defensas, le dio la posibilidad de probar.

Disputado de principio a fin y ante el alieno entusiasmo e interrumpido de sus parciales, Deportes La Calera logró su rehabilitadora victoria, sobre el animador del Torneo Provincial Green Cross Temuco.

El dos por cero, tal vez puede ser excesivo, si se considera la cerrada lucha que sostuvieron ambos conjuntos y las posibilidades de anotar que se le presentaron a los delanteros temuquenses, que a no mediar la firma y resuelta actuación del arquero Dímeglio, bien pudo variar el marcador.

Virado en 180 grados el cuadro calerano, entró desde el pitazo inicial a presionar con afán de gol. Simplicio y directo en todas sus jugadas, los integrantes de la escuadra calerana dieron a su acción la rapidez de que antes carecía. Seguro su medio campo con el valioso aporte de Duarte, valor joven que no había tenido mayor suerte en anteriores ocasiones, al integrar el equipo en otras ubicaciones. Ahora mostró ser el patrón de su sector, ayudado bastante bien por Beltrán o Saavedra —ambos punteros—, las veces que Green Cross arriesgo más aumentando el número de atacantes.

En todo caso, el equilibrio del match dio a éste la emotividad necesaria para mantener un clima expectante.

La ofensiva calerana, un tanto apagada en sus presentaciones anteriores, volvió a ser el bloque penetrante y hábil que terminó por desconsolar a los zagueros. Esta vez "Pata Bendita" y "Mago" sacaron lustre a sus apelativos, especialmente secundados por Bravo, Grafina y Beltrán.

Los sureños, para no ser menos, agotaron sus ataques ofensivos, sobresaliendo en este aspecto Ramírez, jugador que, a pesar de la resolución y simpleza de la defensa calerana, conformada por Torrejón, González e Ibáñez, creó buenas ocasiones de gol para su cuadro. —(Oscar Araña, corresponsal.)



OSCAR COLL. — Su ingreso fue decisivo para que Concepción empatara. Hizo los dos goles. Concepción 2 - Everton 2.

**OSCAR COLL PERSONIFICÓ LA JUSTICIA**

CANCHAS: Estadio Municipal de Concepción. PAGARON: 16.341 personas. SOCIOS: Deportes Concepción, castigados; Everton, S. RECAUDACION: E\$ 5.153,30. ARBITRO: José Luis Silva (aceptable).

CONCEPCIÓN (2): Werlinger; García, Peña y Pinochet; González y Viveros; Acuña, Mohor y

(Coll), Pagani, Grisetti y Hoffman. Entrenador: Sergio Cruzat.

EVERTON (2): Bravo; Durán, Sánchez, Aguilar; Gallardo y E. Rojas (Paz); Vásquez, M. Rojas, Escudero, Henry y Alvarez. Entrenador: Guillermo Díaz.

GOLES: Primer tiempo: 29 minutos, HENRY. Segunda etapa: 12' ESCUDERO; 24' COLL y 34' COLL.

Una igualdad que al final se considera equitativa alcanzaron viñamarinos y penquistas, en Concepción. Partido que fue agradable, a ratos, y que en la última media hora alcanzó momentos de emoción cuando la oncena local consiguió anotar dos goles por intermedio de Oscar Coll, y poner el empate en el marcador.

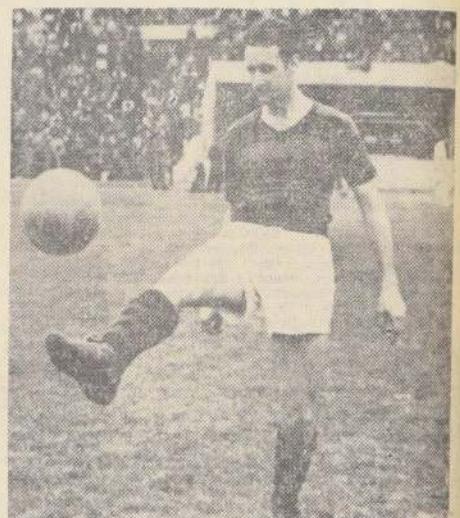
Concepción se vio desde un comienzo más pujante, saliendo a arrasar en la consecución de un triunfo. Everton, más armado, con mayor ensamble colectivo, acusó tranquilidad y manejó el balón con cuidado. Así aprovechó los a veces descontrolados impulsos de los dueños de casa y pudo irse al descanso con la ventaja mínima. En esa tónica, el juego oro y celeste llegó más a la vista. Como contrapartida, los penquistas actuaban al ataque neto y en varias oportunidades pudieron empatar, pero los palos jugaron un papel defensivo importante en el arco de los visitantes.

En el complementario, Everton no se replicó como se pensaba y aunque trató de hacer tiempo, no especuló demasiado con ello y dejó la impresión de poder aumentar en cualquier instante. Así aconteció a los 12 minutos, cuando anotó Escudero.

Pero aún no estaba todo dicho, y con el ingreso de Oscar Coll por Mohor en el mediocampo, varió el panorama. Ahora hubo más orden y el ataque se encontró con mayor apoyo. Acuña, Pagani y Grisetti fueron habilidades con más continuidad, y en momento más propicio. Pero, fue el propio Coll, de sobresaliente cometido, quien descolgó y logró el empate, con dos disparos precisos de buena factura.

...Coincidio en la tanda de Everton en el complementario, la salida de Eladio Rojas, que estaba poniendo orden en su zona de mediocampo. Paz entró frío y no pudo ponerse en el clima del cotejo. El ex volante internacional ya estaba sintiendo el traje intenso, con una cancha pesada por la fuerte lluvia que acompañó el partido.

Sin embargo el enemigo agradó al numeroso público penquista, que sin hacer caso del aguero atento a su cuadro. Además, quedó el saber de justicia al esfuerzo que puso Deportes Concepción, para llegar al dos a dos. Méritos habían hecho sobradamente para ello. (JUAN DÍAZ H. de "La Patria" de Concepción).



VICENTE CANTATORE. — Buena figura en el triunfo de Wanderers sobre La Serena.

## 1-0 LA CUENTA:

**Wanderers: Triunfo Meritorio La Serena: Derrota Honrosa**

CANCHAS: Estadio Playa Ancha. PAGARON: 11.709 personas. RECAUDACION: E\$ 42.719.—. SOCIOS: Santiago Wanderers, 1.019; La Serena, 1.032. ARBITRO: Víctor Aedoza (más que regular).

EQUIPOS — STGO. WANDERERS (1): Olivares, Canalejo, Ulloa y Herrera; Canaffore y Acevedo; Córdoba, Peralta, Alvarez, Grigol y Hoffmann. — Entrenador: José Pérez.

LA SERENA (0): Cortés, Castillo, Morales y Rojas; Poblete y Leiva; Vilches, Koscina, Ahumada, Cantú y Aravena. — Entrenador: Pedro Morales.

GOLES — Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: A los 23 minutos, GRIGOL, al rematar un balón que dio en la defensa nortina ante tiro libre servido por Acevedo.

El mejor partido que se ha jugado este año en Playa Ancha! Cotejo gustador desde el pitazo inicial. Dos escuadras entregando todo por conseguir la victoria. Los nortinos, con un plantel joven donde se expresa un visor, un anhelo de triunfo encantador. Y Wanderers corriendo errores a

medida que transcurria el match.

El cuadro local, con graves problemas en ataque, solo Hoffmann tratando de cumplir la falta de penetración y finalización. Y, al cambio de ello, un medio campo exuberante. Con mucha calidad, con mucha fuerza, neutralizando de modo la velocidad de los punteros Vilches y Aravena, y el trío hábil y decidido del piloto Ahumada. Muy bien Wanderers atrás y en medio campo. Supo contener a un equipo que llegó a jugar de contragolpe y que tiene armas juveniles y pícaras para hacerlo. De esta manera, el trabajo de la defensa porfeña fue arduo y difícil, ganando el cotejo en emotividad, en acciones de riesgo frente a la valla de Olivares.

En el periodo final, la fisonomía del match varió fundamentalmente. La Serena se fue replegando en forma paulatina, permitiendo que los "caturros" corrieran esos errores de ataque y pudieran poner en vigencia su mayor dominio de medio campo. Sin usar Wanderers el físico, al contrario, intentó siempre jugar al toque, llevar el balón siempre dominado, creándose oportunidades que, si no llegaron antes de la conquista de Grigol, fue porque La Serena es equipo compacto, donde se ha producido una equiparidad de fuerzas entre defensa y ataque.

No fue el cotejo una muestra de técnica depurada ni rica en matices de habilidad, pero si lo fue en emoción, en garra, en lucha.

Los nortinos tienen un plantel que derrocha mucha vitalidad, que es difícil de doblegar, más aún si consideramos que Wanderers jugando en su cancha con su público es prácticamente imbatible, es mayor aún el mérito de este equipo que ahora dirige Pedro Morales. De ahí que tengamos que concluir señalando que el encuentro fue espectacular a ratos, sin causas, jugado en un ritmo violento, de gran rapidez y con esos argumentos es difícil pedir seguridad y tranquilidad en el ritmo de las acciones.

Los porteros tuvieron en el puesto Hoffmann el mejor jugador de todo el equipo. Sin mayor ayuda en ataque, solo consiguió crearse situaciones de gol. Hevar ataques que arrancaron de sus pies y tuvieron una buena finalización. Junto a Hoffmann también es de justicia nombrar a Ulloa, el zaguero centro, que cuando La Serena levantó su juego fue un murallón donde se estrellaron todos los intentos juveniles del cuadro nortino.

Para Wanderers sin duda que un triunfo meritorio, por la porfía que mostró el rival y para La Serena una derrota honrosa. Dejó en Playa Ancha una grata impresión. (Armando Jorquera, corresponsal).



JAIME RAMÍREZ: Otra vez fue importantísimo en la faena ofensiva y defensiva de Huachipato.

La paridad aparece al trasluz de los noventa minutos como justa, más que nada porque en la segunda fracción ambos equipos dieron la impresión de conformarse con el uno a uno, especialmente Huachipato.

Rangers tampoco estuvo muy ofensivo, toda vez que solamente quedaron en franca posición de avanzada Lagos y Scandoli, y Juan Cortés, su mejor hombre, fue un mediocampista antes que un insértil inquieto.

Compró contra un mejor resultado para Rangers la salida de Scandoli, accidentado en un encuentro aéreo con Villalba, y esta baja afectó más a los dueños de casa que la del zaguero uniforme a su equipo. A esas alturas —último cuarto de hora del partido— los locales presionaban y llegaban con más insistencia hasta la portería de Astorga. Y una vez que se puso Scandoli, el ataque prácticamente desapareció, limitándose a mantener un juego intermedio, en el cual acompañó Huachipato, que tenía un punto valioso para sus pretensiones.

(JORGE VELOSO, Corresponsal)

## 1-1 CON HUACHIPATO

**Reabilitador Empate de RANGERS**

CANCHAS: Estadio Fiscal de Talca. PAGARON: 10.482 personas. SOCIOS: Rangers, 810; Huachipato, 663. RECAUDACION: E\$ 25.700.—. ARBITRO: Rafael Hormaza, bien.

HUACHIPATO (1): Astorga, Ezzaguirre, Vilalba (Figueroedo) y Mesías; Soto y Sepulveda; Henríquez, Noguera, Díaz, Ramírez y Garzette. ENTRENADOR: Luis Vera.

RANGERS (1): E. Díaz; Medina, Monti y Velasco; Azocar y Briones; Muñoz, Díaz, Scandoli (Barria); Cortés y Lagos. ENTRENADOR: José Santos Arias.

GOLES: Primer tiempo: 4' RAMÍREZ, de penal; empate a los 20' CORTÉS, también de tiro penal.

INCIDENCIAS: A los 34' de la segunda etapa, chocaron en el aire Scandoli y Villalba. Ambos jugadores fueron sacados de la cancha en camilla y llevados al hospital con principio de traumatismo craneano. A los 44' de la misma fracción, debió salir Monti, lesionado.

Un empate rehabilitador consiguió en su reducto del Pidueo el cuadro de Rangers frente a Huachipato. Y esa rehabilitación parte del mejor fútbol que practicó la escuadra local, viéndose con ganas de recuperarse. De ahí que el partido gustara, por el espíritu que puso Rangers para brindar un triunfo a sus parciales.

Sin embargo, Huachipato también aportó con su juego, de mejor línea indudablemente, aunque dentro de una padron conocido de cuatro-tres-tres, con un Jaime Ramírez que se dividió intensamente.

Es curioso anotar que ambos goles fueron mediante lanzamiento penal, aunque la "atajada" de Azocar solamente prolongó la apertura de la cuenta, porque la pelea enmarcó irremediablemente. Y el gol del empate salió de una mano de Villalba en el área chica, que se prestó para discusiones.

**Con Nuevo Estilo O'Higgins Goleó a San Felipe 5 x 2**

ESTADIO: Braden de Rancagua.

PÚBLICO: 6.287 personas.

RECAUDACION: 16.398,80 escudos.

SOCIOS: de O'Higgins, 1.288; de San Felipe, 83.

ARBITRO: Mario Gasc. Buena labor, se impuso y supo controlar las acciones en todo momento, sin permitir desbordes.

Equipos: O'HIGGINS (5): Piazza; Retamal, Barra, Amoresano y León; Infans y Valdivia; Bedwell, Bravo, Di Julio y Osorio. Entrenador: Daniel Pescce.

SAN FELIPE (2): Gálvez; Aguayo, Basáñez, Miranda y Ibáñez; Bracamonte y López; Valdés, Duarte, San Martín y Martínez. Entrenador: Delia Silva.

GOLES: Abrió la cuenta Bedwell para O'Higgins, a los 9 minutos de la primera etapa, al recibir exacto pase de Di Julio; un minuto y medio después aumentó Osorio, de tiro penal, cometido por Basáñez; a los 21' de la misma fracción, Bravo elevó el marcador a tres para el cuadro dueño de casa, luego de un magnífico pase de Valdivia. A los 23,30 minutos descontó Bracamonte de tiro penal, cometido por Retamal, que tomó la pelota con las manos, cuando ya iba a entrar al arco. En la fracción de complemento, a los 4 minutos, Valdivia aprovechó un tiro de corner de Osorio y con cabezazo perfecto anotó la cuarta cifra de su equipo. A los 8 minutos, Bedwell nuevamente al recibir de Osorio, y a los 22 minutos, López descontó nuevamente para San Felipe. Marcano final 5x2 favorable a O'Higgins.

CAMBIOS: en O'Higgins, Avila por Infans, y en San Felipe, González por San Martín.

## COMENTARIO

Una grata sorpresa constituyó el equipo de O'Higgins para los aficionados rancagüinos. Esta vez los calipos salieron al campo de juego con una disposición diferente y del cuadro defensivo y que esperaba sólo el contrataque, se convirtieron sus jugadores en un verdadero vendaval ofensivo, que barrió con sus voluntariosos rivales.

San Felipe, en verdad no se esperaba una cosa semejante y solo cuando ya habían transcurrido 25 minutos vino a reaccionar, pero ya tenía tres goles en contra, resultado del incansable ataque de la escuadra dueña de casa.

La afición rancagüina se entusiasmó con la labor que estaban cumpliendo los componentes de O'Higgins, y en verdad ello se justificaba, ya que anteriormente su juego no gustó ni a sus más acérrimos hinchas. Ahora fue diferente, se atacó mucho y se hicieron goles a granel. Algo como para sentirse satisfecho, en realidad.

En la segunda fracción, el partido no sufrió muchas alternativas. O'Higgins sirvió atacando con mucha velocidad, con jugadas realizadas toda carrera, que desesperaron a la defensa sanfelipeña, la cual debió extremar sus recursos para evitar un gol mayor en su contra.

Pese a esto, no debe creerse que los visitantes depusieron sus armas, así como así. San Felipe luchó mucho por una mejor suerte; siempre trató de organizar sus líneas, de coordinar su juego para llegar al arco rival, pero ello no fue posible, debido a la disposición de O'Higgins, que dejó en claro está luchando seriamente a la cima de la clasificación.

En O'Higgins destacó César Valdivia, en tanto que en Felipe, López llenó la cancha con su acción. (Rodoilo Muñoz, corresponsal).



### FLORETE:

## Orietta Ulloa, Campeona de Novicios

Auspiciosos resultados deparó la jornada esgrísmica destinadas a tiradores novicios —damas y varones— cumplida ayer en las peanas de la Federación Chilena.

Patricio Moreno, representante de Saint George, impuso gratamente al número apreciable de aficionados que se dio cita a la antigua casa de calle Tarapacá 139, al adjudicarse la prueba individual de florete, con seis victorias y sólo una derrota.

El tirador colegial tuvo serios oponentes en María Muñoz, de Aguiluchos, y en Sergio Gutiérrez, del Club de Campo, que luego se clasificaron, en el mismo orden, en los lugares siguientes.

En damas, Orietta Ulloa, agraciada y prometedora florista de Aguiluchos, no tuvo dificultades para vencer en calidad de invicta. La carencia de otras competidoras —la prueba se vio reducida a sólo tres— restó brillo, aunque los combates que se efectuaron, permitieron apreciar el incipiente pero efectivo aporte técnico de las tiradoras.

Finalmente, en la modalidad de espada, la lucha se entabló desde un principio bastante pareja. El hecho de que el ganador, Eduardo Urrutia, de la Escuela Militar, necesitara un asalto extra de definición, para vencer a su compañero de institución, Juan García, así lo confirma.

En el desarrollo normal de la prueba, habían igualado el primer lugar con cinco victorias y dos derrotas, cada uno.

### LOS RESULTADOS

1.º Patricio Moreno (Saint George) 6 v., 1 d.  
2.º María Muñoz (Aguiluchos) 5 v., 2 d. 19 golpes recibidos  
3.º Sergio Gutiérrez (Club de Campo) 5 v., 2 d. 21 golpes.



Orietta Ulloa mostró estimables condiciones para el florete, al adjudicarse invicta la prueba individual destinada a tiradoras novicias.

**Florete Damas.**  
1.º Orietta Ulloa (Aguiluchos) 2 v., 0 d.  
2.º Uca Lozano (Aguiluchos) 1 v., 1 d.  
3.º Alicia Lagos (Scarabouche) 0 v., 2 d.  
**Florete Dama.**  
1.º Eduardo Urrutia (Militar) 5 v., 2 d.  
2.º Juan García (Militar) 5 v., 2 d.  
3.º Julio Benítez (Carabineros) 4 v., 3 d. 28 golpes recibidos.  
4.º Gustavo Galán (Aviación) 4 v., 3 d. 32 golpes.  
5.º Ricardo Malbán (Aviación) 3 v., 4 d. 28 golpes recibidos.

### MARCO 4 GOLES

## Sensacional Match de Ignacio Prieto

ROCHA, Uruguay, 2 (EFE).— Nacional de Montevideo derrotó anoche por ocho goles a cero al Seleccionado Rocha en un partido agradable.

El hecho insólito del partido fue la gran efectividad del chileno Prieto, que marcó cuatro goles en sólo ocho minutos. El primer tiempo finalizó con ventaja de Nacional por uno a cero.

En la segunda parte, Nacional se lanzó a la ofensiva y la actuación del volante Prieto fue sensacional, además de haber enviado precisos pases a los delanteros de Nacional y haber cortado innumerables



IGNACIO PRIETO: Está ahora demostrando en Uruguay, toda su amplia gama de gran jugador.

cargas de la selección local, marcó en sólo ocho minutos los cuatro últimos goles de su equipo.

## DESIGNADO EQUIPO DE USA PARA COPA DAVIS

NUEVA YORK, 2 (EFE).— Clark Graebner, Bob Lutz, Arthur Ashe y Stan Smith representarán a los Estados Unidos en la final de la Zona de América de la Copa Davis de Tenis, a jugarse los próximos días 7, 8 y 9 de este mes, contra el equipo del Ecuador, en Charlotte, Estado de Carolina del Norte.

CABLE DE ACERO
Galvanizado y Negro STOCK permanente
6-12-7-6-24-7
6-17-1-6-10-1
6-27-1-6-37-1
de 14 a 34 diámetros
Reich & Cía. Ltda. Avda. Bernardo O'Higgins N° 2786 - Fono: 30236 - 97328

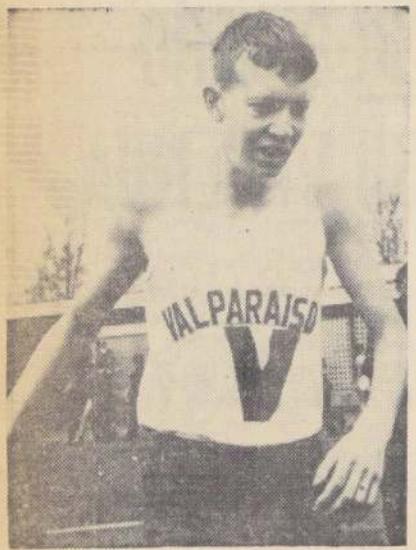
**INSTITUTO SAN CRISTÓBAL**  
Conducción regular, mantenimiento y funcionamiento de vehículos autorizados. Examen de conductores ambos sexos.  
**MAC IVER 72**  
Exq. Esmeralda

Celebre sus Santos EN RESTAURANT  
**Germania**  
"EL REY DEL PERNIL"  
comedores para manifestaciones  
ALAMEDA 2823

**MUEBLERIA SALVADOR**  
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SÓLO  
2.100  
ENTREGAMOS  
Tubulares Com-  
Dormitorios y Lib-  
Gran surtidor mu-  
Bombe, estante-cam-  
muebles sueltos  
REFRIGERADORES  
Cocinas a Gas Liquef

SALVADOR SANFuentes N.º 2379,  
UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

## Notables Registros de Moreno y Grosser en Alemania



GEORGE GROSSER

TRIER (Alemania), 2.— (UPI).— El corredor chileno de distancias cortas Iván Moreno ganó hoy los 100 y los 200 metros en la competición internacional celebrada hoy en Trier, aventajando a algunos de los atletas más veloces de la nación.

Moreno cronometró 10,3 segundos en los 100 metros, y 20,9 en los 200. Este segundo tiempo constituye una marca nacional chilena.

George Grosser, también chileno, puso en aprietos al campeón europeo de los 1.500 metros, Harold Nortoph, al alcanzarlo en la recta final. Nortoph, sin embargo, logró adelantarse, consiguiendo el triunfo en 3:43,5 minutos. El chileno entró en tercer lugar, con un tiempo de 3:44,5 estableciendo así un record chileno y sudamericano.

El alemán Assion se clasificó en segundo lugar en la prueba de los 100 metros, con 10,5 segundos; y Heid, de Alemania, entró detrás de Moreno, en los 200 metros, con 21,3.

N. de la R.: Iván Moreno ganó sus dos pruebas, pero Jorge Grosser que entró tercero del campeonato europeo Harold Nortoph prácticamente pulverizó el record que en los 1.500 metros planos

mantenería desde 1958 Ramón Sandoval con 3 minutos 47 segundos 5 décimas, y que era primado chileno y sudamericano.

Ambos atletas están trabajando en Alemania Occidental en su preparación para participar en los Juegos Olímpicos de México, y estas marcas y actuaciones están confirmando que serán figuras obligadas en la reducida delegación que Chile enviará a ese certamen.

Iván Moreno está, además, con sus registros señalando con claridad que se trata uno de los mejores velocistas

**MESAS T.V.**  
FABRICA  
FUNDAS  
MATTIA 103



IVÁN MORENO

## COBRANZAS

Departamento Jurídico Especializado  
Recibe documentos, letras y/o cheques protestados cualquier monto para su cobranza en Santiago y provincias. Para su seguridad, documentos originales pueden quedar bajo su custodia; basta solo carta de resguardo. Pida por teléfono la visita de alguno de nuestros procuradores, quien podrá informar en detalle del sistema empleado para agilizar la cobranza. Departamento de Cobranzas atiende: Sr. Yáñez, de 15 a 18 horas. Of. 271, Of. 407, teléfono 60225

### VIAJE UD. A CONOCER LAS BELLEZAS CORDILLERANAS DEL CAJÓN DEL MAIPÓ

Salidas cada 15 minutos — Desde las 6.20 a las 22 horas.

Todos los días a El Volcán — San Alfonso — Vizcachas — La Obra — Vertientes — Canelo — El Manzano — Río Colorado — San José de Maipo — La Pata del Diablo — Melocotón — Ingenio — San Gabriel — Río — Planta Hidroeléctrica Los Queluches. Se hacen viajes especiales a Lagunillas (canchas de ski). Baños Morales (Medicinales). Embalse El Yeso, zona de pesca y caza.

Informaciones y reserva de pasajes, en RAMON CARNICER N° 21 - Fono 394059 ASOCIACIÓN TAXIBUSES SANTIAGO SAN JOSE DE MAIPO

### SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

## A LOS PATRONES QUE ADEUDAN IMPOSICIONES

Tranquicias para pagarlas a plazo

La Ley N° 16.840 ha fijado un nuevo plazo, que vence el 25 de julio próximo, para que los patrones que están adeudando imposiciones puedan pagarlas por parceladas o al contado, con disminución del interés penal.

Para el pago fraccionado, deberán suscribir un convenio previa presentación de una solicitud en la respectiva Agencia del Servicio, en la que los patrones serán informados de las condiciones que establece la ley para formular el referido convenio.

El pago al contado, siempre que se haga dentro del plazo que expira el 25 de julio próximo, reduce automáticamente a la mitad el interés penal del 3% mensual calculado al 30 de abril último.

DIRECTORA GENERAL

### Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

## CORHABIT

### PROUESTA PÚBLICA

### DE AUTOCONSTRUCCIÓN N° 29/68

Solicitanse Propuestas Públicas a suma alzada para la ejecución de Instalaciones domiciliarias de Alcantarillado, Agua Potable y colocación de artefactos para las 162 viviendas tipo AC-1900, que constituyen la Población "CARLOS SPANO", de la ciudad de Talca.

FECHA Y LUGAR DE APERTURA: La Propuesta se abrirá el día 21 de junio de 1968, a las 16 horas, simultáneamente en:

SANTIAGO: Sub-Dpto. Autoconstrucción, Sección Estudios y Propuestas, calle Serrano N° 89, 2.º piso, (interior).

TALCA: Delegación Regional, calle Dos Norte N° 925. ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4 de junio, en las Oficinas antes señaladas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### Servicio de Seguro Social

## A LOS ASEGURADOS INDEPENDIENTES Y VOLUNTARIOS Y A LOS TRABAJADORES INDEPENDIENTES EN GENERAL

De conformidad con la ley 16.840, los asegurados independientes y los voluntarios deberán pagar, mensualmente, a contar del 1.º de mayo del presente año una imposición del 15% de las rentas que los han sido fijadas por el Servicio.

Hasta el 30 de abril recién pasado dicha imposición era del 10%.

En virtud de la ley señalada, los trabajadores independientes o por cuenta propia, tales como: pequeños comerciantes, pequeños industriales, artesanos y demás, que durante el presente año obtengan una renta o ingresos inferiores a \$100.000 pesos mensuales, están obligados a inscribirse en el Servicio de Seguro Social para como asegurados independientes, lo que les da derecho a prestaciones médicas para ellos y sus familias, a subsidios, a pensiones, a cuota mortuaria, vivienda, etc.

La falta de cumplimiento de esta obligación es sancionada por la ley.

DIRECTORA GENERAL

**Por Paliza Ganó Bonavena a Dávila**



"Ringo" Bonavena: Aplastante fue la victoria conseguida sobre el peruano Roberto Dávila.

BUENOS AIRES, 2 (EFE). — Las "escenas" que Oscar Natalio Bonavena (91,600 kgs.) y Roberto Dávila (87,800 kgs.) prefabricaron días antes del combate que ayer noche sostuvieron en el Luna Park, llevaron a engaño, indudablemente, a miles de aficionados. La "enconada rivalidad" —totalmente aparente— despierto entusiasmo en numeroso sector del público, lo que bien demostró la multitud que se dio cita en el Estadio Luna Park.

Los espectadores, dadas las declaraciones y "escenas" previas, asistió al estadio con la convicción de presenciar un equilibrado cotejo. Pero, por el contrario, tal equilibrio no existió jamás, a través de un lance claramente favorable a "Ringo" apenas comenzado la pelea, apreciando la superioridad del campeón argentino. Bonavena prefirió el trabajo en la corta y media distancia. Dávila, por el contrario, eligió la larga distancia, marcó a su mayor envergadura. Durante los cuatro primeros asaltos el titular peruano de los pesos utilizó la "picticleta". Emprendió reiteradamente, la retirada, muchas veces recibiendo castigo.

Levantó un tanto el acionar en el quinto round del peruano. Aunque parecía una paradoja, encontró el éxito en la "salsa" de Bonavena, es decir en la certa distancia. En esa medida, trabajó con golpes cortos y metidos por dentro, especialmente en ganchos y en cross.

Más o menos parecido el sexto asalto, pero la parte más emotiva tuvo lugar en la vuelta siguiente, en la séptima salió el argentino sumamente dispuesto a castigar. Corrió, viendo la expresión de Dávila, por todo el cuadrilatero alcanzándolo con reiterados golpes de ambas manos. A la mitad de este asalto, el peruano se hallaba notoriamente tocado con la guarda desarmada. El árbitro, Víctor Avena, inicio el conteo —pese a las protestas del peruano— llegando a la cuenta de los ocho segundos de rigor, finalizó la pelea castigando ampliamente a "Ringo", aunque sin poder derribar a su adversario, debido al aguante del moreno y la carencia de ortodoxia ofensiva de Bonavena. En efecto, los golpes del argentino se ven notoriamente disminuidos en lo que a efectividad se refiere, porque casi siempre son más guantazos que otra cosa.

A medida que avanzó el trámite del lance, la superioridad —y por ende, el castigo— de Bonavena fue "in crescendo"; en muchos momentos castigó prácticamente a voluntad.

El fallo del jurado, al cabo de los diez asaltos, fue unánime en favor de Bonavena: señor Várde, 290—187; señor Gallastegui, 290—189 y señor Siveri, 290—190 puntos.

**ARTE  
Y  
DEPORTE**

LA OTRA TARDE caí en una de las salas de exposiciones del Banco de Chile. La que queda en San Antonio. Exponía el paisajista Luis Lázaro. Me entreteve bastante con sus campos, con su personal sentido del color de nuestras tierras. Pero no se trata de meterme a crítico de arte, ¡libréme de tal cosa, compañero! Pero como me gusta ver estas cosas, pues estuve allí, como acostumbro hacerlo cada vez que ando por el centro. No le voy a hablar, hermano, de la calidad de la pintura del señor Lázaro. Me agradaron sus paisajes, pero esto nada quiere decir.

Que sucedió algo más. Lázaro me reconoció, me saludó y estuve charlando con él largo rato.

SE PIENSA que los deportistas son enemigos del arte. Y que los artistas son enemigos del deporte. Las gentes encasillan a las personas a su regalo gusto. Este es intelectual, por lo tanto, no tiene nada que ver con el deporte. Este es deportista o comentarista deportivo y no tiene por qué meterse a las exposiciones de pintura y todo eso. ¿Estamos?

Pues, no estamos, compañero. Porque a cada rato uno se tropieza con lo contrario. Pecheo Altimirano, gran amigo mío y uno de los pintores más cotizados del país, jugó fútbol y, según él cuenta, era un centrodelantero sensacional. Claro que Arturo se manda la parte, pero a él le gusta el fútbol. Don Luis Valenzuela, presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol y con toda una vida dedicada al deporte, al retirarse de estas actividades se dedicó a cumplir con una vieja aspiración: pintar. Y no debe haberlo hecho tan mal, ya que hasta se ganó una medalla de plata en el Salón Oficial.

Y está también este nuevo amigo: Luis Lázaro.

—No fui muy bueno, me dijo, pero jugué fútbol

**SERVILLETAS  
de papel**



por MR. HUIFA

en Andax Italiano. Era de la reserva. Además, practicó boxeo. Oscar Anguita, que es mi amigo, que boxeó en su juventud, que fue árbitro y dirigente de boxeo, ahora también anda pintando en sus tierras. Yo fui alumno de Luis Fernández, el que hasta peleó con el Tani. También me dedicué a la natación. Lo malo es que quise abarcarlo todo, que me gustaban varios deportes y nunca le dediqué todo mi tiempo a uno solo. Ser "mentolatum" en deporte nunca resulta. Por lo demás, nunca hice grandes esfuerzos por ser un astro. A lo que si he dedicado todas mis horas y toda mi pasión ha sido a la pintura...

ooOoo

HABLAMOS, pues, de boxeo, de fútbol, de deportes, Luis Lázaro y yo. Un hombre enterado en el juego físico, interesado por su desarrollo, que no olvida sus años de militante, aunque la pintura acapara todo su tiempo y es su pasión vital y trascendente.

Cuando Lazalo Papp, el terrible nocautador húngaro, campeón de peso medio de Europa, llegó a Madrid, lo primero que deseó fue visitar el Museo del Prado. El ocioso despiadado que era Lazalo entre las cuerdas del ring sabía también emocionarse frente a Las Meninas, de Velázquez, a los largos rostros de los retratos del Greco o a la pintura negra de Goya.

ooOoo

COSAS QUE PASAN, compañero. Y satisfacciones que uno encuentra en la ciudad, en cualquier parte. Le confieso, compañero, que este encuentro con Luis Lázaro, excelente pintor, pero también deportista de alma, me dejó alegre, quizá por qué. Tal vez, porque era una comprobación más de que el deporte es para todos y que no puede haber fronteras entre los que practican un juego físico y los que dedican su vida a las nobles tareas del arte.

**Escobillas para lavar  
marca "WINDSOR"**

EN PLASTICO Y RAIZ DE ZACATON

Ventas por mayor en Fábrica:  
IBÁÑEZ 411 ESQ. PINTO, TEL. 372963  
Por Maruri 4 cuadras Estación Mapocho  
CASILLA 6603

**AGRICULTOR**

APEROS PARA  
LABRANZA EN  
CANAMO Y  
SUELA.

**REICH CIA**

LTD A.

AVDA. BERNARDO  
O'HIGGINS N° 3768,  
FONO: 90206-97328.

**GUÍA VERDE ATENCION  
AL COMERCIO**

EDICIONES FORMAL y EMPRESA PERIODISTICA LA NACION, S. A., se complacen en informar al comercio, industria y público en general, que se encuentra en venta la nueva

EDICION 1968 de GUÍA VERDE DE TELEFONOS DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO.

En consecuencia, comunicamos a todos nuestros suscriptores se sirvan pasar a retirar su ejemplar en Agustinas 1269, Primer Piso, o solicitarlo a los teléfonos 82222 — 86997, Santiago.

A nuestros favorecidos de provincias rogamos dirigirse a Casilla 14417 Santiago y 296 Valparaíso.

Valor único del ejemplar EDICION DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO Eº 100.— (cien escudos).

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

**CAMBIO DE HORARIO DE  
ATENCION AL PUBLICO**

Se pone en conocimiento de asegurados, patrones y público en general, que a partir del lunes 3 de junio en curso el horario de Atención al Público en todos los Departamentos de la Institución y en las Agencias Locales de Independencia, Providencia, Nunoa, Vicuña Mackenna, Avda. Matta, Matadero, San Miguel, Estación, San Pablo y Quinta Normal será de lunes a viernes, de 9.15 a 13.15 horas, y sábado, de 9 a 11.30 horas.

DIRECTORA GENERAL

**repuestos**  
Ford Chevrolet

PARA SU  
FORD  
CHEVROLET.

SURTIDO COMPLETO:

- Ruedas - Ejes
- Radiadores Dirac
- Amortiguadores Delco
- Baterías Helvetia
- Accesorios - Molduras

ANTONIO CASTILLO H.  
10 DE JULIO 860

**CAJA DE PREVISION DE  
EMPLEADOS PARTICULARES**

**PRIMER MES DE AUMENTO DE  
REMUNERACIONES DEL SECTOR  
PRIVADO, LEY N° 16.340, DE 1968**

Se advierte a los señores empleados que el aumento de remuneraciones establecido por la ley N° 16.340, correspondiente al primer mes, debe depositarse en esta Caja conjuntamente con las imposiciones del mes de mayo de 1968.

Para los efectos señalados en el párrafo anterior, sólo deberán considerarse las remuneraciones mensuales totales el monto total de seis sueldos vitales y de incremento respectivo vigentes para el año 1968.

Los empleados que hayan depositado la diferencia del sueldo vital de la Ley N° 7.295, deberán descontarla de dicho aumento.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**CAJA DE PREVISION DE  
EMPLEADOS PARTICULARES**

**Ley N° 16.744 de Accidentes del  
Trabajo y Enfermedades Profesionales**

**COTIZACION ADICIONAL**

Se hace presente a los señores empleados que por Decreto Supremo N° 110, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, publicado en el Diario Oficial de 29 de mayo de 1968, se fija la cotización adicional diferenciada que debe pagarse a contar de las imposiciones de referido mes de mayo, conjuntamente con la cotización básica del 1% señalada en la Ley N° 16.744 y cuya información se proporcionó mediante aviso de prensa publicados anteriormente.

Para este efecto, todos los empleados deben presentar una declaración jurada en el formulario que se encuentra a su disposición en las oficinas de la Caja.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

Departamento Propiedad Industrial

### MARCAS

Solicitadas desde el 10

al 25 de Mayo, Inclusive.

Santiago, 19 de Junio de 1968.

- Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "PRINCESA".  
 Clase 2.—Briquetas, breñas, alquitrán de hulla.— "PRINCESA".  
 Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "PRINCESA", "IDEAL", "SOLDIMETAL".  
 Clase 5.—Substancias minerales elaboradas.— "PRINCESA", "IDEAL".  
 Clase 6.—Residuos de elaboración de minerales.— "PRINCESA", "IDEAL".  
 Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "PRINCESA", "REVIMAR", "REDEMAR".  
 Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.— "IDEAL".  
 Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "EPAR-ZIT".  
 Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "XTRA NOVA CAUCHO".  
 Clase 15.—Pieles y cueros curtidos.— "BIMBO".  
 Clase 18.—Productos vegetales y animales, abones.— "IDEAL".  
 Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "AGUILA LA" (Etiqu.), "IDEAL".  
 Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "MASIPOL", "PRETTY LYON" (Etiqu.), "IDEAL", "ANTARON", "KODAFLEX", "XTRA NOVA CAUCHO", "REACTOSSET".  
 Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar.— "ECLIPSE", "STA-LOK", "SEÑORA MERY DECONS", "IDEAL".  
 Clase 23.—Cartón piedra, pastas de papel y sus moldajes.— "IDEAL".  
 Clase 24.—Papeles decorativos.— "IDEAL".  
 Clase 25.—Cesterías, cedazos y esteras.— "IDEAL".  
 Clase 26.—Escobas, plumeros, cepillos, pinceles.— "IDEAL".  
 Clase 27.—Efectos de materias minerales, vegetales y animales.— "PRINCESA", "IDEAL".  
 Clase 28.—Herramientas, enchillería, máquinas-herramientas.— "CORNING", "ROWENTA", "IDEAL", "ALODUR", "T C W" (Etiqu.), "FADA".  
 Clase 30.—Máquinas y aparatos de aseo.— "IDEAL", "MARVIC", "FADA".  
 Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "COLLICO", "ELIO", "FADA", "CONDORKESEL".  
 Clase 33.—Crisoles, retortas, alambiques.— "CORNING".  
 Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "FADA".  
 Clase 35.—Aparatos para urinaria y conservación de animales.— "CODEBII".  
 Clase 36.—Máquinas, aparatos y vehículos.— "PREBLOO", "CORNING", "FOCAL", "MULIA MECANICA", "B-BRUDER" (Etiqu.), "ROCA", "M" (Etiqu.), "M" (Etiqu.), "IDEAL", "ADJUSTOMATIC".  
 Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radios, señales.— "CENTRALAB", "S & C" (Etiqu.), "O & T" (Etiqu.).  
 Clase 39.—Vajilla, utensilios y envases de metales no preciosos.— "IDEAL", "FADA".  
 Clase 41.—Recipientes y rajillas de vidrio, laca y porcelana.— "LEMA".  
 Clase 43.—Cuerdas e hilos.— "BAN-LON".  
 Clase 45.—Telas y tejidos.— "PELPIC", "INDUPLASTIC ESPUMATEX", "DORNBUSCH", "CAIMAN", "PRATICA".  
 Clase 46.—Colchados, cortinas, alfombras.— "LOVELY", "INDUPLASTIC ESPUMATEX", "RAPAITE".  
 Clase 47.—Ropa de vestir, interior y exterior.— "COMFORT-V" (Etiqu.), "VIMARK", "COLGATE", "LOVELY", "WELL-KING", "DORNBUSCH", "CAIMAN", "PRATICA", "HAWILLAND", "VILENE", "MASSAG", "CRILU", "HUN-FANG", "RANKING", "GIN MARI", "RUBY".  
 Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.— "BAN-LON", "INDUPLASTIC ESPUMATEX".  
 Clase 50.—Calzado.— "MARIA ESTHER", "DA-CA-NI", "PLAY BOY", "RAGAZZI", "GIN MARI".  
 Clase 55.—Instrumentos y títiles de tocador.— "NITO".

- Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "PAYOUNET", "AMMEN", "FIN D'HIVER", "CREPUSCLE".  
 Clase 58.—Animales vivos y viandas en estado fresco.— "CARNA-TION".  
 Clase 60.—Leche en todas sus formas.— "LEMA".  
 Clase 61.—Aceros comestibles, especias y aliños.— "AJI-NO-MOTO" (Etiqu.).  
 Clase 62.—Productos vegetales comestibles en estado natural.— "TUCAPEL", "C-TETRA", "STRIGOSA-B", "L-DULCE AUREA".  
 Clase 63.—Harinas, fideos, pan, pastas alimenticias.— "MORAGA", "HUCKE" (3 etiquetas), "CRISP", "ECLIPSE", "MIRACLEER".  
 Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "BAHIA", "MORAGA", "BUEN RETIRO", "COCINERO".  
 Clase 65.—Sustancias y yerbas usadas en infusiones, té, café.— "CLUB" (Etiqu.), "HUCKE" (3 etiquetas), "CRISP", "LEAO", "DOLORES", "CISNE", "ORGULLO", "JAZMUNE" (Etiqu.).  
 Clase 66.—Galletería, pastelería y confitería.— "MORAGA", "BICICLETA", "HOROSCOPO", "ENAMORADO", "HUCKE" (3 etiquetas), "CRISP", "NARANJA SABROSONA" (Etiqu.), "UVA LOCA" (Etiqu.), "LIMON TRAVESON" (Etiqu.), "FRESA PECOSA" (Etiqu.), "FRAMBUESA SIN CABEZA" (Etiqu.), "CHU-CHU CEREZA" (Etiqu.), "SWEETOSE", "NETO", "JAVET" (Etiqu.), "CUCHI-CUCHI", "TUTSI" (Etiqu.), "LEED", "RIKITO".  
 Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "HUCKE" (3 etiquetas), "CRISP", "SUCARLY".  
 Clase 68.—Bebidas analcohólicas, hielo, helados.— "RUBIO", "NARANJA SABROSONA" (Etiqu.), "UVA LOCA" (Etiqu.), "LIMON TRAVESON" (Etiqu.), "FRESA PECOSA" (Etiqu.), "FRAMBUESA SIN CABEZA" (Etiqu.), "CHU-CHU CE-REZA" (Etiqu.), "PASTIS 51" (Etiqu.), "TEHUELCHE" (Etiqu.), "LEED".  
 Clase 69.—Bebidas alcohólicas.— "LAS PATAGUAS".  
 Clase 71.—Tabacos, cigarros, cigarrillos.— "ROTHMANS VIRGINIA GOLD" (Etiqu.).  
 Clase 72.—Artículos deportivos, juegos y juguetes.— "PRIS-PRESS", "PATA-PATA".  
 Clase 74.—Tela y ropa impermeable.— "LOVELY".  
 Clase 75.—Productos químicos y farmacéuticos, medicinas.— "S.M.P.", "VASOSULF", "UVALONE", "PILOCAR", "MIOCHOL", "MIOCARPINA", "CATARASE", "PANKREOSEPT", "BERENIL", "PLICTRAN", "GILSA", "SAEGENOR", "IMURAN", "EFLEX", "SANDACTHID", "BENLATE", "SWEETOSE", "RUCAT", "TANTUM-BIOTIC", "KOVAS", "NEURO-TANTUM", "ORTIDON-SANDOZ", "ISORBID", "MERCUCROCROM", "QUANTRIL", "DE-LADROXATE", "ZIP", "PROVIDIN", "OBEXAN", "CONPREGEN", "PREMAGEN", "TROPHYSAN-EGIC".  
 Clase 77.—Aparatos médicos, ortopédicos, dentísticos, quirúrgicos.— "CORNING", "KRAUSKOPF", "WEBER", "TROPHY-SAN-EGIC".  
 Clase 78.—Relojes y cronómetros.— "ORIENT".  
 Clase 79.—Artículos ópticos y de cálculo.— "KOVAS" (Etiqu.).  
 Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "I-S".  
 Clase 81.—Impresos no periódicos.— "PRIS-PRES", "GOLDEN PAGES", "PAGINAS DORADAS", "CIP", "IDEAL", "MANO NEGRA", "LIFE".  
 Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "GOLDEN PAGES", "PAGINAS DORADAS", "MANO NEGRA", "TOPSI", "KOKODRIL".  
 Clase 83.—Abras de toda especie.— "AGUILA SE" (Etiqu.), "CRILU".  
 Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "IDEAL", "CADINAC", "SAG LTD".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales  
 — "CATEDRAL", establecimiento industrial de fundición de fierro,  
 — "A.A.A.A.DIOS", empresa de transportes y mudanzas, en la provincia de Santiago.— "BI-LINGUA", establecimiento educacional, en la provincia de Santiago.— "MORAGA", fábrica de productos de las clases 63, 64, 65; establecimiento comercial de los mismos productos en la provincia de Santiago.— "YORK", farmacia, en la provincia de

Santiago.— "TUCAPEL", establecimiento industrial de arroz.— "LOS DE LAS CONDES", conjunto folklórico.— "DISBROFERTA", fabrica de discos y libros, en la provincia de Santiago.— "VILLANUEVA", tienda de ropa de vestir.— "CIP", centro de instrucción para cursos de enseñanza, en las provincias de Santiago, Viña del Mar y Concepción.— "LA VENTANA", tienda de discos y artículos regalo, en la provincia de Santiago.— "LA PORTADA", distribuidor de autos y artículos eléctricos, en la provincia de Santiago.— "RIESGA", ferretería, en la provincia de Santiago.— "STE" técnico de radiodifusión, en la provincia de Santiago.— "ÓPTICA", óptica, en la provincia de Concepción.— "MANE", zapatería, en la provincia de Santiago.— "LONDON", lavandería y tintorería, en la provincia de Santiago.— "EL GATO", discoteca y similares, en la provincia de Santiago.— "PRODUCTOS SIMS", establecimiento de importación de artículos médicos y laboratorio de en la provincia de Santiago.— "PRISA", establecimiento de venta y distribución de maquinarias, repuestos y artículos para industria, en la provincia de Santiago.— "MARIA ESTHER", de calzado, en las provincias de Santiago y Valparaíso.— "SOCIAL COCKTAIL LUNCH", en la provincia de Santiago.— "BUERO", establecimiento industrial de fabricación de conservas.— "VILLAND", fábrica de artículos de la clase 47, establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago.— "DA-CA-NI", fábrica de calzado; tienda de calzado, en la provincia de Santiago.— "LA AURORA", tintorería, en la provincia de Santiago.— "EXIMPORT", oficina de importación y exportación de toda clase de mercaderías, en la provincia de Santiago.— "S.T.R.", servicio técnico de radiodifusión, en las provincias de Antofagasta, Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso, O'Higgins y Concepción.— "CADINAC", establecimiento comercial de madera forestación, en las provincias de Santiago y Curicó.— "LOS GOSOS", conjunto musical.— "REVIMAR", "REDEMAR", materiales de construcción.— "EL NIÑO SANO DEL AÑO" dedicada a efectuar concursos de salud, simpatía y belleza infantil.— "A.D.V.", asociación de vendedores, en la provincia de Santiago.— "HOME SERVICE", establecimiento comercial para la reparación de artículos del hogar y similares, en la provincia de Santiago.— "ALFRED'S OF NEW YORK" y "ALFRED NEW YORK", establecimiento comercial para la venta y reparación de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago.— "COMEL", establecimiento industrial de productos eléctricos, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción.— "TIPLAN", empresa de servicios de financiamientos y banca, en la provincia de Santiago.— "ALA", empresa de transportes de pasajeros y carga y de turismo, en la provincia de Santiago.— "HUN-FANG", establecimiento de ropa de vestir y comercial, en la provincia de Bio-Bio.— "EL DIAZ", fábrica de empanadas; establecimiento comercial de ventas nadas, en la provincia de Santiago.— "PAPARAZZI", conjunto, empresa productora de espectáculos teatrales y televisivos, en la provincia de Santiago; agencia de publicidad, en la provincia de Santiago.— "GROTTA AZZURRA", restaurante, boîte y similares, en la provincia de Santiago.— "SARA", relojería, joyería, artículos de regalo, en la provincia de Santiago.— "SANTAGUA", restaurante, boîte, fuente de soda y similares, en la provincia de Santiago.— "A.P.C.", empresa publicitaria, en la provincia de Santiago.— "COREDEVI", establecimiento comercial de mercaderías y decoraciones de viviendas, en la provincia de Santiago.— "RIKI", boutique de ropa, carteras, zapatos, joyas, en la provincia de Santiago.— "IMPERIO", tienda en general, en la provincia de Santiago.— "HERCULES", restaurante, en la provincia de Santiago.— "MUNDI", fábrica de medias.— "ECO", lavandería y limpieza seca, en las provincias de Linares, Nuble, Concepción y Biobío.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, se deberán presentarse en el Sub-Dpto. Conservador de Marcas del Depto. de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días a contar de la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben vitrinas de este Departamento.

p. JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

### PRODUCTOS "IMPAYA"

PRIMERA FABRICA ARGENTINA DE PISTOLAS PARA PINTAR ALTA Y BAJA PRESIÓN. LLAVES DE TORSIÓN 100 y 200 LIBRAS.

**SEÑOR CONDUCTOR:**  
 Ud. que ama la vida... ¡No la acelere!  
 Nadie regresa del fondo del acelerador

**INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO**  
 Moneda 1025-Fono 64610-Siglo.

**FERRETERIA ESTADO S.A.**  
**ESTADO 125**  
 (Calle de Igleia)

**ESTUFA GAS LICUADO COMPLETA**  
 (CON BALON)

**Eº 290**

Ciudadanos de Provincias pueden depositar en el Banco de su ciudad vale-vista o cheque y mandar por carta certificada y recibira su estufa a vuelta de correo.

**TELEVISORES MOTOROLA**  
 16"  
 AHORA CON FACILIDADES

**Enrique Palma**  
**ESTADO 30**

## DIARIAMENTE

### EXPRESO RÁPIDO

#### SANTIAGO - PUERTO MONTT

SALE DE ALAMEDA ..... 19  
 LLEGA PUERTO MONTT ..... 12

CON TARIFAS REBAJADAS DE INVIERNO

a Victoria .....	Eº 28,00
" Temuco .....	29,00
" Valdivia .....	35,40
" La Unión .....	36,80
" Osorno .....	38,40
" Puerto Montt .....	43,00

A estos valores debe agregarse el adicional de reses asiento, cuando corresponda.

, recuerde que FFCC es más seguro

METROPOLITANO DE HOCKEY:

## De Atrás Venció Estadio Italiano a U. Católica: 8-5



Fernando Castro dio seguridad a la defensa italiana, que en los primeros minutos cometió repetidas fallas. Iván Soto, Carlos Valdivia y Pedro Quinteros tratan de eludir su marcación.

NOTICIAS DE CLUBES CAMPEONES:

## Unión de Santiago e Insinúa Como Mejor de Todos

Santiago y Sportiva Italiana de Valparaíso, dejando en un segundo plano a Sírio de Osorno, Unión Española del Puerto y a la sorpresa del certamen, Liceo de Punta Arenas. Más atrás, zokol de Antofagasta y Físico de Unión Espanola (Por Arquero Márquez).

Son ocho equipos los que han llegado al parqué porteno y sin duda que se puede señalar que hay dos que están por sobre la capacidad del resto. Unión Española de

versidad de Chile, cerrando el grupo Universitario de Concepción que ya se advierte que es el más bajo "e" todos.

Para un certamen de esta naturaleza, es primordial dejar sentada algunas premisas. No se puede pedir de inmediato que la calidad que traen los equipos venga ser mostrada de inmediato. Influye en mucho el factor sorpresa. El "misterio" de planteamientos y jugadores claves, sólo viene a ser máscido recién en la segunda jornada. E incluso, hay equipos que van poniéndose a medida que transcurre el certamen, de modo que tampoco se puede ser muy categórico en esta clase de juicios. Todo esto considerando que el básquetbol chileno pasa por un período crítico.

Desde esa tribuna hay que mirar este certamen, desde ese punto de vista, que permite formarse una idea clara de la capacidad del certamen como asimismo no caer en lo negativo de encontrar todo malo, porque si.

Santiago y Sportiva Italiana de Valparaíso, dejando en un segundo plano a Sírio de Osorno, Unión Española del Puerto y a la sorpresa del certamen, Liceo de Punta Arenas. Más atrás, zokol de Antofagasta y Físico de Uni-

versidad, toda la cancha, Hegano a conseguir un marcador de 23-2, producto de un acierto incesante. Un primer tiempo de 35-9 y un final de 71-45. Físico no se pudo atajar. Cayó en la velocidad del rival y ese fue un error, pese a que comió con un jugador como Juan Morales, que resultó extraordinario.

El público, que en la primera noche repletó el Gimnasio para resistir en la segunda fecha, ha visto a Sportiva Italiana, como el representante más linajudo del poderío del básquetbol porteño. Su debut en el certamen fue la nota destacada de la actuación de los dos equipos porteños. Venció a Sírio de Osorno 64-59, luego de ganar el primer tiempo 33-24, mostrando un bas-

quetbol atildado y de mucha capacidad. Los refuerzos González y Fornoni han sido atinados y útiles. Jugando una defensa 3-2 con Fornoni, González y Pérez estuvieron a medida de la semana. Y dan fuerza y control del rebote. Usa un básquetbol amplio, sin muchos problemas de movimientos, pero si mucha garra, mucha amplitud y espíritu de lucha. La defensa frente a Sírio fue la garra y el control del rebote. Y cuando se trabajó en base a lanzamientos de media distancia, también Sportiva lució posibilidades muy remarcables.

Sokol de Antofagasta en este torneo discreto venció a Universitario 44-38. Mucho desorden, mucho básquetbol sin líneas, y sólo usando los nortinos el aporte individual de

un Rojas, Carvajal y Tomé. Se nota en el cuadro del norte la falta de un hombre conductor como es Garafúlic, que se ha mencionado llegar a mediados de semana. Unión Española del puerto es un equipo que tendrá que rendir a medida que avance el certamen. Es un caso parecido a Físico de "U". Los hispanos porteños tienen antecedentes como para pasar en que pueden llegar a rendir más. Se le sabe equipo de garra otra de lucha que da quehacer al más pintado. De ahí que insistimos en que este torneo tendrá un aumento progresivo con el correr de los días, porque en esta misma situación está Liceo de Punta Arenas, un equipo que ha dado espectáculo.



HORARIO de los Programas «Entretelones»  
y «La Sobremesa de los Duendes»,  
de CB 93 Emisoras Nuevo Mundo.

ENTRETELONES: de 10 a 11.20 de la noche  
SOBREMESA: de 1.30 a 2.45 de la tarde

Dos extensos y completos bloques noticiosos que comprenden:

Comentarios de Tito Mundt

Comentarios de Pasillos - Hugo Hernández

y las exclusividades obtenidas por el Departamento de Prensa de NUEVO MUNDO.

**CB-93 RADIO NUEVO MUNDO**  
SOLO NOTICIAS, MUSICA Y LA HORA

**GRAN VENTA ANIVERSARIO COOPEMPART**

1943 JUNIO 1968

25 AÑOS AL SERVICIO DEL HOGAR DEL EMPLEADO PARTICULAR

DESCUENTOS EXTRA DURANTE EL MES DE JUNIO

CONTADO: FARMACIA Y OPTICA 15%  
OTRAS SECCIONES 20%  
ABARROTES MANTENDRA SU DESCUENTO HABITUAL.

CREDITOS: 5% EN TODAS LAS SECCIONES EXCEPTO ABARROTES

SANTIAGO TEATINOS 801 SEWELL CAMPOAMERO RANCAGUA TEL. CARROLL 742

EN LA CAMPAÑA EXTRAORDINARIA DE INGRESO DE NUEVOS SOCIOS, SORTEO GRATIS DE UNA CITRONETA 1968 Y E\$ 10.000 EN DINERO.

EL PLAZO PARA PRESENTAR SOLICITUDES VENCE EL 15 DE JUNIO DE 1968

## ECCS DE EL DERBY DE KENTUCKY

(Traducido por Guillermo Urquidi, de la Revista "Tímea", del 24 de mayo de 1968, especialmente para LA NACIÓN).

Cuarenta y tres horas de interrogatorios y deliberaciones, fueron necesarias para decidir lo que debía hacerse con el triunfo del tardillo "Dancer's Image", de propiedad de Mr. Peter Fuller, el cual se descubrió que había sido drogado cuando ganó el Derby de Kentucky.

Y al fin de cuentas, lo único que consiguieron los Comisarios, fue aumentar el misterio que rodea este asunto.

De todos modos, le adjudicaron al potrillo "Forward Pass", de propiedad del Calumet Farm, el premio de 123,000 dólares.

Suspenderon al preparador de Dancer's Image, Lou Cavalaris y a su ayudante (capataz de Chile) por 30 días y emitieron un comunicado de "labios sellados", que habla de "ciertos asuntos" que merecen mayores investigaciones y acción.

Pero no explicaron cuáles eran esos "ciertos asuntos" y dejaron la labor de averiguarlos a la Comisión de Carreras del Hipódromo de Kentucky.

Y, en lo que a este asunto se refiere, los Comisarios tampoco respondieron directamente ninguna de las series interrogantes de este caso:

**RECIBIO "DANCER'S IMAGE" UNA DOSIS DEL CALMANANTE "BUTAZOLIDINA" POCAS HORAS ANTES DEL DERBY?**

El potrillo sufre de inflamación crónica de las babilinas y Cavalaris, su preparador, admitió haberle dado el analgésico anti-inflamatorio, el domingo antes de la carrera (que es corrió el sábado siguiente), o sea, 144 horas (6 días) antes. La droga le fue administrada por el Veterinario Dr. Harthill, que resultó ser un personaje algo discutido. No obstante ser considerado como el "Doctor del Derby", por haber tratado anteriores ganadores de esta carrera, como Carry Back, Northern Dancer y Lucky Debonair, el Dr. Harthill, ha estado implicado en otras oportunidades en escándalos similares. En 1954 fue suspendido indefinidamente y luego reducida la sentencia a 60 días por la Comisión de Carreras del Hipódromo de Washington Park, en Chicago, por haber administrado estimulantes a un caballo que posteriormente ganó un clásico de 25 mil dólares. En 1956 fue absuelto por una corte de New Orleans, del cargo de haber tratado de "comprarse" a un empleado del laboratorio de análisis, para que destruyera las muestras de orina y sangre, extraídas a un caballo en el Hipódromo de Fair Grounds.

Ambos profesionales, Cavalaris y Harthill, insisten en que ninguno de ellos le dio una segunda dosis de "Butazolidina" a Dancer's Image y que la droga descubierta en la orina, después del Derby, debe haber sido un residual del tratamiento del domingo anterior, no obstante que los caballos no retienen en su sistema la "Butazolidina" por más de 72 horas.

Se expuso con el hecho de que Dancer's Image había sido tratado, permanentemente, con hielo para reducir la hinchazón de la babilina, recibiendo, también, esteroides e inyecciones de Complejo Vitaminínico B y que, la "Butazolidina" se había conglomerado en su sistema, por un tiempo anormalmente largo.

Los Comisarios, aparentemente, no se tragan esta historia.

Al suspender a Cavalaris y especialmente a su ayudante Barnard, dieron margen a la creencia de que Dan-

cer's Image, había recibido dosis adicionales de "Butazolidina", probablemente, entre las noches del martes y jueves antes del Derby (que fue el sábado). Durante esos días, Cavalaris, estuvo en Fort Erie, Ontario, atendiendo otros caballos de su elenco y Barnard quedó a cargo de Dancer's Image. Sin embargo, si no haber castigado al Veterinario Harthill y al suspender simbólicamente (podían haberlos suspendido a perpetuidad) al preparador y a su ayudante, los Comisarios confesaban no haber tenido pruebas, de que: (1) Una segunda dosis hubiera sido administrada, o que; (2) si lo fue, ni Cavalaris, ni Barnard, supieron nada al respecto.

**PUDE ALGUIEN NO CONECTADO CON EL ESTABLO DEL SR. FULLER, HABERLE DADO LA DROGA A DANCER'S IMAGE, YA SEA A PROPOSITO O EQUIVOCADAMENTE?**

Antes de la audiencia de la semana pasada, Fuller reclamó de "grave negligencia" en las medidas de seguridad del Hipódromo de Churchill Downs y sugirió que alguien pudo haber llegado hasta el caballo. A pesar de que Fuller había recibido cartas amenazantes, por haber donado 62 mil dólares a la colecta pro-vivienda de Martin Luther King, la idea de que un extraño pudiera haber drogado, a propósito, al caballo, es como traída de los cabelllos. La "Butazolidina", no es, ni estimulante, ni sedante; no puede hacer de un mal caballo, uno bueno; ni uno malo, de uno bueno.

Entre los miles de rumores que circulaban en Louisville, la semana pasada, figuraba uno, al cual los Comisarios le dieron visos de probabilidad, ya que, interrogaron a cuidadores de varios caballos que alojaron cerca de Dancer's Image, la semana antes del Derby. Ese rumor era que alguien le había dado la "Butazolidina" a Dancer's Image, por accidente, equivocándolo por otro caballo. Pero, Dancer's Image, es tardillo, un color poco común entre los caballos de carrera y es una masa muscular y combativa de 480 kilos de peso. Cualquier, lo suficientemente ciego para entrar a su pesebre por error, estaría arrancando su propia vida, especialmente, al tratar de meterle a la fuerza, una plídera en la garganta.

**PUDE HABER ESTADO EQUIVOCADO EL ANALISIS DE ORINA DE DANCER'S IMAGE, HECHO DESPUES DEL DERBY?** **PUDE LA MUESTRA DE ORINA DE DANCER'S IMAGE, HABER SIDO ALTERADA O EQUIVOCADA CON LA DE OTRO CABALLO?**

Los métodos de análisis de drogas empleados por el Hipódromo de Kentucky, fueron objeto de severos ataques, de parte de Mr. Fuller y su abogado, Arthur Grattan, en las audiencias de la semana pasada. Objetaron las medidas de seguridad del Laboratorio y la corrección del análisis. Cuando el propietario de Dancer's Image, Mr. Fuller, pidió una parte de la muestra para someterla a un análisis independiente, le dijeron que sentían mucho, pero que todo había sido empleada en los análisis originales.

Calificando la decisión de los Comisarios del Hipódromo como "completamente no satisfactoria", el abogado Fuller presentó de inmediato una apelación ante la Comisión de Carreras, lo cual asegura, desde luego, la publicación de todos los antecedentes del caso, pues, contrariamente al procedimiento de la Junta de Comisarios, la Comisión de Carreras debe celebrar una audiencia pública.

Si, esa apelación no diera resultado, Fuller y Cía., pueden llevar su caso a las Cortes de Justicia (posiblemente llegar hasta la Corte Suprema de los EE. UU.), donde podría suceder cualquier cosa. Dancer's Image, podría incluso ganar el Derby de Kentucky, después de todo.

En octubre último, una Corte de Apelaciones del Estado de Ohio, resolvió que la "Butazolidina" no puede ser considerada como una droga ilegal, porque no se había probado que pueda afectar la "performance" de un caballo en una carrera.

Como se sabe, finalmente, Dancer's Image, fue corriendo en el Clásico Preakness, en el Hipódromo de Pimlico, pese a que su dueño había declarado que el caballo no correría, si su Preparador era suspendido. Pero, cambió de opinión, corrió el potrillo y éste llegó segundo a 5 cuadros de "Forward Pass" (ganador del Derby de Kentucky por distanciamiento de Dancer's Image) siendo nuevamente distanciado, esta vez por haberlo ocasionado lesiones en los talones a un competidor y por haber estrellado violentamente a otro.

Los Comisarios del Hipódromo de Pimlico, se demoraron solamente 15 minutos en decidir el segundo distanciamiento de Dancer's Image y en oficializar la victoria de Forward Pass, en la segunda "pierna" de la Triple Corona del Turf norteamericano.

Comunicado finalmente, Dancer's Image, fue corriendo en el Clásico Preakness, en el Hipódromo de Pimlico, pese a que su dueño había declarado que el caballo no correría, si su Preparador era suspendido. Pero, cambió de opinión, corrió el potrillo y éste llegó segundo a 5 cuadros de "Forward Pass" (ganador del Derby de Kentucky por distanciamiento de Dancer's Image) siendo nuevamente distanciado, esta vez por haberlo ocasionado lesiones en los talones a un competidor y por haber estrellado violentamente a otro.

Dieron cuenta: S. Azocar (Pecete) que se abrió en la curva; P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado a poco de partir y P. Ulloa (Mantaro) contra R. Clavería (Cachivache) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en la curva; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bombaco) contra M. Ramírez (Néctar) por molestar al abriro a 100 metros corridos y éste contra C. Astorga (Relamida) por cerrarlo en el mismo lugar; J. Salinas (Chinquillo) contra G. Fernández (Arguilla) que molestar a poco de partir y P. Muñoz (Rafuchi) que fue molestado al principio por un competidor que no identificó; J. Alaga (Renombrado) que se cargo en las primeras distancias; E. Baena (Somerset) que no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante porque fue molestado a 100 metros corridos y J. M. Aravena (Turán) que se cargó en los metros finales.**

**4a. CARRERA: Reclamaron: S. Azocar (Bomb**



## Resultados generales del CLUB HIPICO

CARRERA. 2.000 metros. Condiciónal.

REUNIÓN 180 (5), 52 kilos; por Sergio Indio, Jinete S. Azocar ... 463 17,40  
Gardina (5), 54; J. Salinas ... 59,14,60  
Rigoberto ... 463 17,40  
2250

de imaginar 34 cuerpo y 2 1/2 cuerpos y el 4º a

TIEMPO: No se tomó. PREPARADOR: C. T. No corrió Anticucho. Dividendo a

RIA: "Y" 49 y Dividendo de la Dupla número 7:

los. Tras

Me salió que Curaré surgió al frente. Principio Sedoso al final; Apuró Mirna, que

llegó tercero, quedando al fondo Principe

IBERIANO: Veda: la derecha dominó Mirna, pero lanza-

do avance con tranco seguro hasta lle-

gar el lugar.

CARRERA. 1.900 metros. Condiciónal.

REUNIÓN 17 (5), 55 kilos; por Sergio Indio, Jinete P. Ulloa ... 4326 7,80  
C. Astorga ... 137,19,40  
G. Saavedra ... 123,17,60  
S. Azocar ... 634 49,60  
B. Ruiz (18), 55; O. P. Castillo ... 750 46,40

2000 (3), 53; L. Albornoz ... 126,18,20  
P. Pezoa ... 297,11,40  
D. Basulto ... 60,49,20  
J. Alaga ... 627,54,40  
S. Azocar ... 269,17,20  
S. Baeza ... 137,24,70  
P. Ulloa ... 60,55; J. Marin ... 23,141,80  
G. Saavedra ... 684,51,40  
J. Alaga ... 22,147,40  
S. Baeza ... 53,55; E. Naranjo ... 53,69,40  
M. Ruiz ... 53,63,40

2413

2 cuerpos y 1 1/4; el 4º a cabera y el

TIEMPO: 1,13. PREPARADOR: C.

corrió El Cacique. E. Indio F. 7,50

2000

— Posilipo y Pípito quedaron al fren-

to, se arrearon Tres F. Cu. que in-

dicó a la faja final. En el 1º el centro

menta Pípito le apuró a su costa

por el lado interior arremetió Stal-

negas. Fustigado por su jockey (que

no se resumió logrando avanzar

el triunfo).

CARRERA. 1.200 metros. Condiciónal.

REUNIÓN 18 (5), 55 kilos; por Es-

D. D. y Darila, del Stud

Jinete: J. H. Ara-

1673 30,40

169,56; P. Ulloa ... 3990 12,20

166,53; E. Baeza ... 673,75,40

161,55; E. Saavedra ... 571,80,60

164,55; C. Pezoa ... 1901,47,50

161,55; J. Salinas ... 806,62,00

160,53; M. Ruiz ... 118,40,60

161,53; C. Diaz ... 35,145,20

161,55; J. Eguizábal ... 508,94,40

161,55; R. Ja-

614,82,80

1215,41,80

284,55; R. Claveria ... 82,619,80

160,53; P. Muñoz ... 51,999,00

160,53; C. Diaz ... 363,139,00

161,55; E. Naranjo ... 61,833,00

14116

2 cuerdos y ventaja apreciable; el 4º a

el 5º a 1/2 cuerpos. Tiempo: 1,12,25.

160,53; Jinete: Corrieron todos.

160,53; R. Claveria ... 30,40; 7,80 y 14,40.

— Arana, Domingo. Este. Friesón

abreante. Al ingresar al derecho

parte del grupo se avanzada. Poco

Leyendo, pasó Tres F. Cu. y quedó

en la primera posición. Poco

luego, pasó Tres F. Cu. y quedó

al primer lugar.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie.

160,53; R. Claveria ... 1,100 MTS — 6a. Serie

En La Palma:

## TERRON: UN BALAZO

Aproximadamente de bastante calidad se controlaron en la pista del Hipódromo Chile.

Entre los buenos registros figuraron los de Don Din, Terron, Amiga Picara, Toqui, Fausto y Pinto.

Esta fue la actividad controlada por José Olmos para LA NACION.

1.200 metros: GINGRIS P. Castillo, en 1.15; últimos 500 en 33.

OLISCA A. Parra, en 1.17; 15 de JULIO M. Alquinta, en 1.16.

PITUQUIN C. Ojeda, en 1.19

últimos quintos.

AFOQUINTUE J. Amestelly, en 1.17; 35.

LA PONDEROSA L. Villagra,

y ARTEMIO R. Castro, en 1.17.

Llegaron iguales.

VIQUINGO M. Ramírez y GILARALDA Ed. Soto, 1.15 35.

Llegaron iguales.

EL OTRO J. Amestelly, en 1.2.5.

Llegaron iguales.

LA CHISTERA L. Villagra;

ATITEO D. Sagardia, y GANOS J. Soto, 1.16 2.5. Igualas.

1.000 metros: TOQUI D. Sagardia, en 1.1, primeros 500 en 30. Últimos 500 en 31. Excelente cotejo.

RASTACUERO G. Fernández,

en 1.2.35.

CHALLINCO C. Ojeda, en 1.4.

MISS MARITAIN Ed. Soto, en 1.4.

FACHOSO L. Oliva, en 1.2. Excelente cotejo.

PINTO J. Amestelly, en 1.2. Excelente cotejo.

SAPIRON P. Castillo, en 1.4.

PATNER L. Camus, en 1.3.

Pista de arena, a la mano del Club Hípico.

TAMPA D. Sagardia, y LORD KET J. Soto, 1.2 2.5. Llegaron iguales.

NAZIMOVIA J. Salinas y MISS SHEARWATER P. Castillo, 1.3. Llegaron iguales.

B. HORIZONTE H. Olguín, y NUNCIO M. Ramírez, en 50 35; iguales.

Una vuelta (1.634 metros)

BANDOLERO J. Castillo, en 1.47 3.5.

PASTELITO A. Parra, en 1.50.

SILVINO L. Camus, en 1.52.

500 metros:

AMIGA PICARA A. Parra, en 29.25. Excelente cotejo.

LA CORA R. Salinas, en 31.18.

LAZLO D. Cerdá, en 30.45.

CARTUJA J. Amestelly, y PE-

LIGROSONA P. Castillo, en 31. Igualas.

700 metros:

CHADRON J. Amestelly, y BELUTOLDO J. O. Salinas, 43 2.5.

EL ALAMO G. Fernández, y ANDANTE J. Salinas, 43.

200 metros:

TERRON Ed. Soto, en 10 3.5. Excelente cotejo.

1.400 metros:

MONUMENTO E. Guzmán, en

### Concepción

## PRECURSOR EN PISTA PESADA

CONCEPCION (por Gustavo Carasco).— En pista pesada se disputó la reunión de esta tarde en el Club Hípico local. A mitad de programa San Isidro abrió las competencias y hasta el término de la jornada se corrió bajo una lluvia torrencial. Pese al estado anormal de la cancha, no hubo "batatas" y la mayoría de los favoritos respondió. Raúl Parra consiguió dos victorias como el mejor preparador, y entre los jinetes nadie pudo dar broma. Resultados generales.

La carrera.— 1.300 metros

La serie:

1.º TRINCHADOR (Tris), N. Hidalgo y 4.º Papelucito.

3.º Parco y 4.º Anguilas.

Ganada por 2 1/2 cuerpos; el 3.º a 10 cuerpos. Tiempo: 1.22.

25. Preparador: Raúl Parra.

Dividendos: E\$ 4.70 y 3.60;

1.º PRECURSOR (Tris), E. López.

Dividendos: E\$ 2.80 y 1.30; 1.10 y 1.10.

2.ª carrera — 1.100 metros

Condicional.

1.º AGASAJADO (Asombro).

M. Sánchez; 2.º Grandioso.

3.º Brocco; 4.º Disciplina.

Ganada por 12 cabezas; el 3.º a 10 cuerpos. Tiempo: 1.22.

25. Preparador: Raúl Parra.

Dividendos: E\$ 4.70 y 3.60;

1.º PRECURSOR (Tris), E. López.

Dividendos: E\$ 2.80 y 1.30; 1.10 y 1.10.

2.ª carrera — 1.100 metros

Condicional.

1.º SWIETENIO (R. Pool).

Rolando Sagardia; 2.º Solón.

3.º Floral Art y 4.º Fontanón.

Ganada por 12 cabezas; el 3.º a 3 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.09 25.

Preparador: J. Espinoza.

Dividendos: E\$ 2.40 y 1.20;

2.00 y 5.20.

3.ª carrera — 2.300 metros

Condicional.

1.º AGASAJADO (Asombro).

M. Sánchez; 2.º Grandioso.

3.º Brocco; 4.º Disciplina.

Ganada por 12 cabezas; el 3.º a 10 cuerpos. Tiempo: 1.22.

25. Preparador: Raúl Parra.

Dividendos: E\$ 4.70 y 3.60;

1.º PRECURSOR (Tris), E. López.

Dividendos: E\$ 2.80 y 1.30; 1.10 y 1.10.

2.ª carrera — 1.100 metros

Condicional.

1.º DIONESIA (Asombro).

R. Cárdenas; 2.º El Solitario.

3.º Carpidín y 4.º Polánica.

Ganada por 7 cuerpos; el 3.º a 12 cuerpo. Tiempo: 1.22.

25. Preparador: Raúl Parra.

Dividendos: E\$ 4.70 y 3.60;

1.º PRECURSOR (Tris), E. López.

Dividendos: E\$ 2.80 y 1.30; 1.10 y 1.10.

2.ª carrera — 1.100 metros

Condicional.

1.º DIONESIA (Asombro).

R. Cárdenas; 2.º El Solitario.

3.º Carpidín y 4.º Polánica.

Ganada por 7 cuerpos; el 3.º a 12 cuerpo. Tiempo: 1.22.

25. Preparador: Raúl Parra.

Dividendos: E\$ 4.70 y 3.60;

1.º PRECURSOR (Tris), E. López.

Dividendos: E\$ 2.80 y 1.30; 1.10 y 1.10.

2.ª carrera — 1.100 metros

Condicional.

1.º DIONESIA (Asombro).

R. Cárdenas; 2.º El Solitario.

3.º Carpidín y 4.º Polánica.

Ganada por 7 cuerpos; el 3.º a 12 cuerpo. Tiempo: 1.22.

25. Preparador: Raúl Parra.

Dividendos: E\$ 4.70 y 3.60;

1.º PRECURSOR (Tris), E. López.

Dividendos: E\$ 2.80 y 1.30; 1.10 y 1.10.

2.ª carrera — 1.100 metros

Condicional.

1.º DIONESIA (Asombro).

R. Cárdenas; 2.º El Solitario.

3.º Carpidín y 4.º Polánica.

Ganada por 7 cuerpos; el 3.º a 12 cuerpo. Tiempo: 1.22.

25. Preparador: Raúl Parra.

Dividendos: E\$ 4.70 y 3.60;

1.º PRECURSOR (Tris), E. López.

Dividendos: E\$ 2.80 y 1.30; 1.10 y 1.10.

2.ª carrera — 1.100 metros

Condicional.

1.º DIONESIA (Asombro).

R. Cárdenas; 2.º El Solitario.

3.º Carpidín y 4.º Polánica.

Ganada por 7 cuerpos; el 3.º a 12 cuerpo. Tiempo: 1.22.

25. Preparador: Raúl Parra.

Dividendos: E\$ 4.70 y 3.60;

1.º PRECURSOR (Tris), E. López.

Dividendos: E\$ 2.80 y 1.30; 1.10 y 1.10.

2.ª carrera — 1.100 metros

Condicional.

1.º DIONESIA (Asombro).

R. Cárdenas; 2.º El Solitario.

3.º Carpidín y 4.º Polánica.

Ganada por 7 cuerpos; el 3.º a 12 cuerpo. Tiempo: 1.22.

25. Preparador: Raúl Parra.

Dividendos: E\$ 4.70 y 3.60;

1.º PRECURSOR (Tris), E. López.

Dividendos: E\$ 2.80 y 1.30; 1.10 y 1.10.

2.ª carrera — 1.100 metros

Condicional.

1.º DIONESIA (Asombro).

R. Cárdenas; 2.º El Solitario.

3.º Carpidín y 4.º Pol

AHORA



# CHILE LEVANTA VIVIENDAS PARA SU PUEBLO

IMPRESIONANTE  
OBRA INAUGURADA  
EDUARDO FREI

Nuevo Conjunto Habitacional "Llaima", inaugurado por el Presidente Frei en la ciudad de Temuco. Cuenta con 340 casas. Con espacio de breves horas el Primer Mandatario inauguró también las poblaciones "Paula Jaraquemada", de 140 casas, y "Pomona", donde se levantan 600 viviendas. En los grabados el contraste entre la Población Llaima y las miserables chozas que fueron abandonadas por los miles de ahora felices propietarios.

ANTES



ALUMNOS DEL  
EDAGOGICO OCULTABAN  
ARSENAL TERRORISTA

LOS ESTUDIANTES  
DEBEN ELEGIR ENTRE  
LA RAZON Y EL CAOS

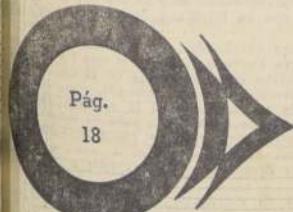
**La Nación**

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Via LII - Santiago de Chile, Lunes 3 de Junio de 1968. Precio: E\$ 0.50 — Edic. Aérea: E\$ 0.55 — N.º 18.444

Pág.  
18

LA VIOLENCIA  
LLEGO A TURIN



CICLON "ABBY"  
AMENAZA A MIAMI

Pág.  
18

FUTUROS SACERDOTES  
CONTRA EL CELIBATO



Pág.  
19

GRUPO ARMADO  
DESEMBARCO  
EN VENEZUELA



Pág.  
19



Pág.  
19

COMUNISTAS RUSOS  
REITERAN ATAQUES  
CONTRA CHINA ROJA

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
8010  
8011  
8012  
8013  
8014  
8015  
8016  
8017  
8018  
8019  
8020  
8021  
8022  
8023  
8024  
8025  
8026  
8027  
8028  
8029  
8030  
8031  
8032  
8033  
8034  
8035  
8036  
8037  
8038  
8039  
8040  
8041  
8042  
8043  
8044  
8045  
8046  
8047  
8048  
8049  
8050  
8051  
8052  
8053  
8054  
8055  
8056  
8057  
8058  
8059  
8060  
8061  
8062  
8063  
8064  
8065  
8066  
8067  
8068  
8069  
8070  
8071  
8072  
8073  
8074  
8075  
8076  
8077  
8078  
8079  
8080  
8081  
8082  
8083  
8084  
8085  
8086  
8087  
8088  
8089  
8090  
8091  
8092  
8093  
8094  
8095  
8096  
8097  
8098  
8099  
80100  
80101  
80102  
80103  
80104  
80105  
80106  
80107  
80108  
80109  
80110  
80111  
80112  
80113  
80114  
80115  
80116  
80117  
80118  
80119  
80120  
80121  
80122  
80123  
80124  
80125  
80126  
80127  
80128  
80129  
80130  
80131  
80132  
80133  
80134  
80135  
80136  
80137  
80138  
80139  
80140  
80141  
80142  
80143  
80144  
80145  
80146  
80147  
80148  
80149  
80150  
80151  
80152  
80153  
80154  
80155  
80156  
80157  
80158  
80159  
80160  
80161  
80162  
80163  
80164  
80165  
80166  
80167  
80168  
80169  
80170  
80171  
80172  
80173  
80174  
80175  
80176  
80177  
80178  
80179  
80180  
80181  
80182  
80183  
80184  
80185  
80186  
80187  
80188  
80189  
80190  
80191  
80192  
80193  
80194  
80195  
80196  
80197  
80198  
80199  
80200  
80201  
80202  
80203  
80204  
80205  
80206  
80207  
80208  
80209  
80210  
80211  
80212  
80213  
80214  
80215  
80216  
80217  
80218  
80219  
80220  
80221  
80222  
80223  
80224  
80225  
80226  
80227  
80228  
80229  
80230  
80231  
80232  
80233  
80234  
80235  
80236  
80237  
80238  
80239  
80240  
80241  
80242  
80243  
80244  
80245  
80246  
80247  
80248  
80249  
80250  
80251  
80252  
80253  
80254  
80255  
80256  
80257  
80258  
80259  
80260  
80261  
80262  
80263  
80264  
80265  
80266  
80267  
80268  
80269  
80270  
80271  
80272  
80273  
80274  
80275  
80276  
80277  
80278  
80279  
80280  
80281  
80282  
80283  
80284  
80285  
80286  
80287  
80288  
80289  
80290  
80291  
80292  
80293  
80294  
80295  
80296  
80297  
80298  
80299  
80300  
80301  
80302  
80303  
80304  
80305  
80306  
80307  
80308  
80309  
80310  
80311  
80312  
80313  
80314  
80315  
80316  
80317  
80318  
80319  
80320  
80321  
80322  
80323  
80324  
80325  
80326  
80327  
80328  
80329  
80330  
80331  
80332  
80333  
80334  
80335  
80336  
80337  
80338  
80339  
80340  
80341  
80342  
80343  
80344  
80345  
80346  
80347  
80348  
80349  
80350  
80351  
80352  
80353  
80354  
80355  
80356  
80357  
80358  
80359  
80360  
80361  
80362  
80363  
80364  
80365  
80366  
80367  
80368  
80369  
80370  
80371  
8037



**LA NACION** Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel 82222 • Cas. 81-Q  
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.  
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

## Reformas al Código de Procedimiento Penal

La amplia reforma al Código de Procedimiento Penal, enviada por el Gobierno al Congreso, apunta al porvenir; tal fue la idea central que desarrolló, en conferencia de prensa, el Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Fuenbén Galecio, encargado directamente por el Gobierno de preparar las modificaciones del procedimiento penal. Las reformas actuales, pese a ser de extraordinaria importancia, son, en el fondo, un primer paso para un cambio total del sistema penal. Si esta alteración drástica se hace por etapas, es porque el procedimiento penal está ligado en forma directa al funcionamiento mismo de los tribunales; reformarlo desde la base es también dar una nueva estructura orgánica a nuestros Tribunales de Justicia.

Para dar forma a la amplia gama de reformas se solicitó la colaboración de un gran número de organismos especializados. El Ministro Galecio llevó a cabo un "Trabajo Preparatorio", que fue sometido a la consideración de las Cortes, Universidades, Instituto de Ciencias Penales, etc., y contó con el aporte de un conjunto particularmente vasto de especialistas, desde médicos hasta autoridades penitenciarias. Este método de trabajo colectivo tiene el mérito de conjugar y tomar en cuenta la gran diversidad de puntos de vista que existen sobre una materia tan compleja como el procedimiento penal.

Los objetivos de la reforma actual son, básicamente, siete. El primero tiene de dar agilidad al proceso penal, reservando el juicio ordinario a asuntos de gravedad y creando una nueva clase de juicio, más breve, para asuntos que admitan una solución rápida. Pero el mismo juicio ordinario se altera, porque se introducen modificaciones sustanciales, como la disminución de ciertos plazos, se agiliza el período de prueba y se permite el empleo de elementos técnicos contemporáneos como la cinta magnetoacústica y la taquigrafía.

El segundo es una reforma del régimen de prueba, que amplía las facultades del juez en ciertos casos especiales y establece, además, el importante principio de que en materia criminal no existen presunciones de derecho. Decimos que el principio es importante porque esto implica afirmar que todas las presunciones en esta esfera admiten

prueba en contrario, todo puede someterse a examen y refutarse.

El tercero es una innovación bastante radical: la oralización del plenario. Esto no significa —según expresa la advertencia del legislador— convertir todo el juicio en un juicio oral, sino establecer —en forma amplia— interrogatorios libres para obtener la prueba confesional de las partes, de los testigos y de los peritos. De este modo, el plenario —la segunda parte del juicio criminal— admite una intervención más directa, una búsqueda de la verdad más activa de parte del tribunal.

El cuarto objetivo es regular aspectos procesales que nuestra actual legislación no abarca: estos aspectos son múltiples y van desde las nulidades procesales hasta el arraigo del inculpado. De todas las facetas de este conjunto de reformas procesales ésta es, sin duda, la más técnica, la más específica y tiende más a modernizar que a reformar el procedimiento penal.

Señalamos como particularmente importante el quinto objetivo de la reforma. Aspira a humanizar el juicio penal, incorporando reformas ya aprobadas en convenciones internacionales, como la Declaración de Derechos Humanos: la obligación de comunicar la detención, al defensor y a la familia del detenido; la supresión de la cadena y el grillete; tratamiento más suave para invalidos y mujeres embarazadas, etc.

El sexto objetivo es establecer un nuevo equilibrio entre los poderes del juez y la defensa del inculpado. Tanto los derechos y obligaciones del juez como los del inculpado se modifican, ampliando algunas y restringiendo otras.

Finalmente —tal como señalábamos al comienzo— el último objetivo es preparar el terreno para una reforma más integral aún de nuestro procedimiento penal. Muy importante es, en este sentido, el hecho de abrir la posibilidad de separar las funciones de instructor del sumario y juez sentenciador, reunidas actualmente en una sola persona; es fácil advertir que si es una misma persona la que investiga el caso y luego dicta sentencia, hay un peligro latente de parcialidad.

Las reformas actuales apuntan, según dijimos, al futuro; pero, en sí mismas, son importantes y un claro camino hacia la racionalización definitiva de nuestro procedimiento penal.

ESO NACIONAL

TÉCNICA

## SÍNTESIS Noticiosa

### HOSPITAL PARA DISTROFICOS

Con un sencillo acto inició sus actividades el Hospital Comunitario del SNS en la población José María Caro. Se preocupa de dar atención a niños distroficos, es decir, a los menores con deficiencias en su nutrición. Estará atendido especialmente por voluntarios de la misma población y auxiliares en Asistencia Social, Educación para el Hogar y contará con la asesoría de funcionarios del SNS.

### LLEGA UN CATEDRATICO

Ayer llegó a la capital el Director General del Fondo de Cultura Económica, Licenciado Salvador Azuela. El catedrático de la Universidad Autónoma de México ofrecerá una serie de conferencias sobre la cultura e imagen de su país, bajo los auspicios de la Embajada mexicana, la Universidad de Chile y el Instituto Chileno-Mexicano de Cultura. Ayer llegó acompañado del poeta mexicano Roberto Cabral del Hoyo y durante su permanencia será agasajado por diversas instituciones culturales y literarias.

### GOBERNADOR ARGENTINO

A la ciudad de La Serena viajará en la mañana de hoy el Gobernador de Córdoba, Argentina, Carlos José Caballero, quien se encuentra realizando una visita a nuestro país, invitado por la Cancillería. Tiene anulado su regreso.

CONFERENCIA DE PRENSA

En la mañana de hoy se realizará en el Teatro Cívico la aplicación de la Ley sobre Lotería. Será a las 10.30 horas en el Salón 45, sexto piso del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Eduardo Trujillo.

ACCIDENTES EN RENCA

Un terraplén de dos metros de altura en la vía férrea, en el kilómetro 4.250, entre Yungay y Renca, constituye un grave peligro de accidentes. Los vecinos están solicitando la construcción de una pasada inferior de peatones, a fin de evitar los accidentes a quienes deban atravesar la línea. Cabe hacer no-

tar que cerca de este peligroso terraplén se encuentra la Escuela Pública N° 47, que cuenta con 600 alumnos, quienes, la semana pasada, durante uno de los recreos, vieron esparcidos como un tren atropellada a una señora.

### ELECTRIFICACION DE PEÑAFLOR

Una reunión de los representantes de las organizaciones comunitarias de tres poblaciones de Peñaflor se efectuó ayer, a fin de establecer el monto del financiamiento que corresponderá para lograr la electrificación de sus calles. Se acordó pedir al Alcalde que solicite a CHILELECTRA que rebaje los costos de esta obra, de acuerdo al bajo nivel económico de esas comunidades. Además que se pida al Gobierno un pronunciamiento definitivo sobre la entrega de títulos de dominio.

### ACCIDENTES EN RENCA

Un terraplén de dos metros de altura en la vía férrea, en el kilómetro 4.250, entre Yungay y Renca, constituye un grave peligro de accidentes. Los vecinos están solicitando la construcción de una pasada inferior de peatones, a fin de evitar los accidentes a quienes deban atravesar la línea. Cabe hacer no-

tar que cerca de este peligroso terraplén se encuentra la Escuela Pública N° 47, que cuenta con 600 alumnos, quienes, la semana pasada, durante uno de los recreos, vieron esparcidos como un tren atropellada a una señora.

### ELECTRIFICACION DE PEÑAFLOR

Una reunión de los representantes de las organizaciones comunitarias de tres poblaciones de Peñaflor se efectuó ayer, a fin de establecer el monto del financiamiento que corresponde para lograr la electrificación de sus calles. Se acordó pedir al Alcalde que solicite a CHILELECTRA que rebaje los costos de esta obra, de acuerdo al bajo nivel económico de esas comunidades. Además que se pida al Gobierno un pronunciamiento definitivo sobre la entrega de títulos de dominio.

### ACCIDENTES EN RENCA

Un terraplén de dos metros de altura en la vía férrea, en el kilómetro 4.250, entre Yungay y Renca, constituye un grave peligro de accidentes. Los vecinos están solicitando la construcción de una pasada inferior de peatones, a fin de evitar los accidentes a quienes deban atravesar la línea. Cabe hacer no-

tar que cerca de este peligroso terraplén se encuentra la Escuela Pública N° 47, que cuenta con 600 alumnos, quienes, la semana pasada, durante uno de los recreos, vieron esparcidos como un tren atropellada a una señora.

CONFERENCIA DE PRENSA

En la mañana de hoy se realizará en el Teatro Cívico la aplicación de la Ley sobre Lotería. Será a las 10.30 horas en el Salón 45, sexto piso del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Eduardo Trujillo.

ACCIDENTES EN RENCA

Un terraplén de dos metros de altura en la vía férrea, en el kilómetro 4.250, entre Yungay y Renca, constituye un grave peligro de accidentes. Los vecinos están solicitando la construcción de una pasada inferior de peatones, a fin de evitar los accidentes a quienes deban atravesar la línea. Cabe hacer no-

# Labor Educacional del Gobierno Destacó Rector de U. Austral

Durante su reciente gira a la provincia de Valdivia, el Presidente de la República se dirigió a la Universidad Austral, de esta ciudad con el objeto de firmar la ley que otorgó autonomía a ese centro de estudios superiores.

En el recinto universitario, el Primer Mandatario fue recibido por el Rector de la Universidad Austral, Félix Martínez, en compañía de quien efectuó un recorrido por el interior del plantel.

En los momentos de firmarse esta trascendental ley, el Rector Félix Martínez destacó la importancia de este acto, que otorgó autonomía a esta corporación.

"Con este acto legislativo —dijo— asume la corporación la responsabilidad y los derechos definitivos de una institución universitaria; los de conferir a sus egresados títulos válidos decidido ella misma sobre el contenido y las modalidades de las prácticas educacionales con que los formará".

En su discurso, el Rector se refirió también a la importancia de la descentralización universitaria para el mantenimiento y progreso del plantel.

"Como hay una descentralización universitaria —manifestó— cuando se eligen en las regiones apartadas Universidades independientes, del más alto nivel, capaces de genuina gravitación para el especialista calificado y para la juventud intelectualmente más dotada". Al respecto agregó:

"Comp tradicionalmente, acaso por una interpretación equivoca de la idea de la autonomía académica, no existía una política nacional y el Gobierno de Vuestra Excelencia es, me parece, el primero que presa presto a este sector educacional, en forma activa, la atención preferente del Estado que la Constitución prescribe en el todo de la educación en el desarrollo universitario del país".

En este punto, el Rector expresó que "las Universidades de la capital, en una política comprensible destinada a perpetuar su hegemonía y su casi monopolio de los recursos humanos y materiales de la educación superior, se han apresurado a absorber el potencial universitario, humano y político de la provincia mediante la creación de centros semiuniversitarios en cada ciudad de mediano tamaño".

### SURGIMIENTO DE LA UNIVERSIDAD AUSTRAL

Recordó, asimismo, el Rector, cómo el surgimiento de la Universidad Austral fue obra de una acción de particulares visionarios que encabezados por la personalidad de su primer Rector, Eduardo Morales Miranda, obtuvo el reconocimiento del Estado y la existencia legal

por decreto supremo del 7 de septiembre de 1954. Sus primeras carreras fueron Agronomía, Medicina Veterinaria e Ingeniería Forestal, más algunos institutos y proyectos inmediatos de investigación científica.

Más adelante, se refirió a la transformación general de las Universidades chilenas que ha eliminado la distinción de universidades particulares y estatales.

"Esta igualdad real de base financiera, de deberes y derechos, de la generación de autoridades, de presidencia y calificaciones de maestros, estudiantes, deberán ser, tal vez, en un futuro próximo, perfeccionadas y reconocidas jurídicamente, por lo que podría ser un estatuto general de las 8 universidades nacionales, agregable a la Ley de Universidades que acaba de decidir enviar al Congreso el Supremo Gobierno. Tal estatuto debería terminar con la mitología de universidades privadas y universidades del Estado, y sancionarlas a todas como lo que son: instituciones públicas sin género, autónomas, libertarias en lo espiritual y respetuosas de la diversidad ideológica interna y externa, y sometidas todas en las grandes líneas de acción social, a los planes generales y a los controles del Estado que las sostiene en nombre de todo el pueblo".

### POSITIVOS AVANCES

El Rector Félix Martínez se refirió también a los avances decisivos logrados por el Gobierno, para toda la educación nacional, tanto en lo referente a la reforma estructural como al aumento cuantitativo de educandos y educadores.

"Limitándome a la educación superior, puedo decir que la creación de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, así como el Consejo de Planeamiento y Coordinación de la Educación Superior, representan un vuelo de inmensas proyecciones que separan, totalmente, la proliferación anárquica de la ordenación racional deliberada de nuestro desarrollo científico y universitario".

"En lo cuantitativo, valga sólo señalar que Chile aporta hoy a su educación superior y a su educación en general, una fracción de su producto nacional que está entre las más altas del mundo".

### LEY DE LA PLENITUD INSTITUCIONAL

Para finalizar, el Rector agradeció al Presidente Frei la dictación de esta Ley de Plenitud Institucional de la Universidad Austral.

"Ella es el acto formal que pone a la Universidad Austral en condiciones jurídicas de convertirse en una alternativa para el desarrollo universitario de Chile".



Brillantes caracteres adquirió la celebración del vigésimo aniversario de la Unión Social de Empresarios Cristianos, USEC. En el grabado, puede observarse al Ministro Ossa; al Cardenal Arzobispo de Santiago y a ejecutivos de la entidad, en la comida efectuada en el Estadio Español. En esa oportunidad hizo uso de la palabra el presidente de USEC, don Daniel Risopatrón, quien en una parte de su discurso dijo: "Queremos presentar con la mayor claridad, que el desarrollo del país, será el resultado de la labor concertada entre los hombres de gobierno y la iniciativa privada; por encima de fórmulas o etiquetas, queremos contribuir a establecer una vía chilena de desarrollo, en que tanto el Estado como la empresa privada tengan un papel que representar y una obligación que cumplir". En esa misma ocasión fueron distinguidos los socios fundadores señores Miguel Matetic, Manuel Ossa, Eduardo Artega, Patricio Baños, José Luis Claro (fallecido), el premio lo recibió su hijo don Andrés Claro, el Padre Ramón Coo, Sergio Ossa y Sergio Silva Bascuñán. En el grabado, un aspecto de la comida de celebración.

## La Descentralización Alcanza a la Salud

### AREA SUR: CENTRO DE MADRES

La Dirección General del Servicio Nacional de Salud ha dispuesto para la atención médica del área sur de Santiago, la subdivisión del sector en tres zonas, cada una con su correspondiente hospital.

De acuerdo con esta resolución, el área sur de Santiago, cuyo Hospital Base era el "Barros Luco-Trudeau", quedará conformada en Área Sur, Sur Oriente y Sur Poniente.

Con esta medida, se pretende descentralizar la atención que tenía el Hospital "Barros Luco-Trudeau", mejorando con ello la atención para los sectores señalados en las nuevas áreas, las más densamente pobladas de Santiago.

De acuerdo con esta resolución, el área sur de Santiago, cuyo Hospital Base era el "Barros Luco-Trudeau", quedará conformada en Área Sur, Sur Oriente y Sur Poniente.

Con esta medida, se pretende descentralizar la atención que tenía el Hospital "Barros Luco-Trudeau", mejorando con ello la atención para los sectores señalados en las nuevas áreas, las más densamente pobladas de Santiago.

De acuerdo con esta resolución, el área sur de Santiago, cuyo Hospital Base era el "Barros Luco-Trudeau", quedará conformada en Área Sur, Sur Oriente y Sur Poniente.

Con esta medida, se pretende descentralizar la atención que tenía el Hospital "Barros Luco-Trudeau", mejorando con ello la atención para los sectores señalados en las nuevas áreas, las más densamente pobladas de Santiago.

De acuerdo con esta resolución, el área sur de Santiago, cuyo Hospital Base era el "Barros Luco-Trudeau", quedará conformada en Área Sur, Sur Oriente y Sur Poniente.

Con esta medida, se pretende descentralizar la atención que tenía el Hospital "Barros Luco-Trudeau", mejorando con ello la atención para los sectores señalados en las nuevas áreas, las más densamente pobladas de Santiago.

De acuerdo con esta resolución, el área sur de Santiago, cuyo Hospital Base era el "Barros Luco-Trudeau", quedará conformada en Área Sur, Sur Oriente y Sur Poniente.

Con esta medida, se pretende descentralizar la atención que tenía el Hospital "Barros Luco-Trudeau", mejorando con ello la atención para los sectores señalados en las nuevas áreas, las más densamente pobladas de Santiago.

De acuerdo con esta resolución, el área sur de Santiago, cuyo Hospital Base era el "Barros Luco-Trudeau", quedará conformada en Área Sur, Sur Oriente y Sur Poniente.

Con esta medida, se pretende descentralizar la atención que tenía el Hospital "Barros Luco-Trudeau", mejorando con ello la atención para los sectores señalados en las nuevas áreas, las más densamente pobladas de Santiago.

De acuerdo con esta resolución, el área sur de Santiago, cuyo Hospital Base era el "Barros Luco-Trudeau", quedará conformada en Área Sur, Sur Oriente y Sur Poniente.

Con esta medida, se pretende descentralizar la atención que tenía el Hospital "Barros Luco-Trudeau", mejorando con ello la atención para los sectores señalados en las nuevas áreas, las más densamente pobladas de Santiago.

De acuerdo con esta resolución, el área sur de Santiago, cuyo Hospital Base era el "Barros Luco-Trudeau", quedará conformada en Área Sur, Sur Oriente y Sur Poniente.

**TESTIMONIO  
GRAFICO DE LA  
TRIUNFAL GIRA DEL**

La breve gira por las provincias de Valdivia y Cautín, permitió al Presidente Frei comprobar una vez más el cariño y respaldo que tiene en el pueblo. En todos los lugares que visitó el Primer Mandatario, las manifestaciones surgieron espontáneas, tanto en las ciudades, como en las pequeñas poblaciones por las que cruzó la caravana. Los campesinos y pobladores mostraron su agradecimiento por la labor que el Gobierno está realizando en su favor. Los Centros de Madres, las Juntas de Vecinos, mostraron su vigor comunitario a través de las obras realizadas con su propio esfuerzo. Fueron numerosas las oportunidades en que el Jefe del Estado fue prácticamente estrujado por el pueblo que quería

**PRESIDENTE FREI****A LAS PROVINCIAS  
DE VALDIVIA  
Y CAUTÍN**

acercárselle para saludarlo personalmente, haciendo inútiles los esfuerzos de Carabineros por evitarlo. Los personeros locales en su totalidad, al agradecer la presencia del Presidente Frei y la acción de su Gobierno en sus respectivas localidades, coincidieron en destacar que las provincias están conquistando rápidamente el desarrollo que les estuvo vedado durante largas décadas. Los gráficos de esta página son elocuentes para probar que la gira del Jefe del Estado a las provincias sureñas constituyó, como en oportunidades anteriores, un extraordinario suceso y un reiterado respaldo para la acción de su Gobierno.



SEÑALA LA DCU:

# ESTUDIANTES DEBERAN DEFINIRSE ENTRE LA DEMOCRACIA O EL CAOS

Miristas manejan a los comunistas en la "U". — La Izquierda quiere transar la reforma universitaria, y por ello está contra la FECH

Nuevos caracteres ha adquirido la crisis que afecta a la Universidad de Chile, luego de la actitud divisionista del movimiento estudiantil que han asumido los universitarios comunistas.

Los estudiantes democratacristianos que cuentan con el respaldo de la mayoría del estudiantado, han mantenido una actitud responsable frente al caos que han tomado los acontecimientos a partir del sábado último, donde los comunistas presionados por el MIR y los grupos socialistas obligaron a los dirigentes estudiantiles del PC a retractarse en contra de la FECH, de sus propias bases, y lo que es más grave, contra la reforma de la Universidad.

Siguió se supo, en una reunión habida el sábado en el Instituto Pedagógico, los estudiantes miristas amenazaron a los estudiantes comunistas, y señalaron que si seguían en la posición de la FECH, "nosotros tomaremos represalias".

Esto obligó a los estudiantes comunistas y a sus dirigentes a echar pie atrás en su respaldo a la FECH y lo que es más grave, a tricionar el movimiento estudiantil, rechazando la plataforma de lucha, que plantea la reforma universitaria.

## FRENTE CALLAMPA

Según comunicaron los dirigentes socialistas y miristas, se está tratando de formar un nuevo frente en la lucha estudiantil, que lo llamarían "Frente Académico", al cual adhieran algunos profesores auxiliares e investigadores, todos ellos marxistas.

Mediante la formación de este nuevo frente "callampa", los miristas y comunistas quieren tratar de controlar el movimiento estudiantil y poder así "transar la reforma universitaria".

Se dice, asimismo, que este movimiento para dividir al estudiantado por parte de los comunistas, se debe a que los miristas amenazaron a sus compañeros marxistas, ya que si no los acompañaban en sus posiciones "ellos denunciarían todo el problema que afecta al Canal 9 de Televisión, entidad que es manejada íntegramente por elementos del FRAP, y donde han quedado al descubierto graves irregularidades".

Todo ello ha redundado para que los estudiantes comunistas hayan cambiado fundamentalmente de posición.

Sin embargo, para aparecer ante el estudiantado como "tradicionalistas", han inventado una calumnia contra los dirigentes de la FECH, como fue la invención de que Jorge Navarrete estaría negoclando con el Consejo Superior.

La Democracia Cristiana Universitaria y la JDC, en declaración pública entregada el domingo en la noche, denunciaron la maniobra comunista como una traición al movimiento estudiantil de la Universidad.

Asimismo, denunciaron al único que ha transado con el Con-



Los estudiantes que ocupan la Casa Central de la Universidad de Chile tuvieron una grata y espontánea visita este fin de semana, cuando más de cincuenta campesinos de asentamientos cercanos a la capital, se hicieron presentes en los salones de la U, llevando una voz de aliento y de respaldo al movimiento estudiantil. En el grabado, el presidente de la FECH, Jorge Navarrete, departe con algunos de los campesinos que mataron una vaquilla y hicieron un asado con los estudiantes el sábado último.

sejo Superior: el Decano de la Facultad de Filosofía, Hernán Ramírez Necochea, de filiación comunista.

Todos estos antecedentes hacen prever que los comunistas, socialistas y miristas, puedan sufrir serios revéses por parte de la mayoría del estudiantado que lucha por la reforma universitaria.

## DECLARACIONES DE LA DCU

"En las actuales circunstancias por las que atraviesa nuestro movimiento, los estudiantes tendrán que definirse ahora entre dos alternativas: la continuidad democrática e institucional de la FECH, dirigida por la Democracia Cristiana, o el caos planteado por el MIR, en el cual impera la violencia y la fuerza bruta", manifestó ayer el jefe nacional de la Democracia Cristiana Universitaria, Jaime Estevez, a propósito de la censura planteada por los comunistas al presidente de FECH, Jorge Navarrete.

Así explica este dirigente estudiantil: esta repentina actitud asumida por los comunistas, que significó echar pie atrás a los acuerdos adoptados anteriormente por ellos mismos:

"Los comunistas —dijo— se vieron superados en la dirección de la Izquierda Marxista, y quisieron recuperar la cabeza de la izquierda. Las razones se basan en que de 28 asambleas efectuadas en las Escuelas de la Universidad de Chile, 25 fueron para ratificar la posición de la FECH casi por unanimidad."

Esteve se refirió también a los próximos pasos de los estudiantes:

"Los demócratas cristianos —dijo— estamos decididos a que impere la razón en la democracia. La censura presentada al presidente de FECH, se basa en un hecho falso, es decir, los comunistas mintieron".

## RESPALDO CAMPESINO

Los estudiantes que ocupan la Casa Central de la Universidad de Chile tuvieron el domingo último una grata y espontánea visita. Dirigentes campesinos de numerosos asentamientos cercanos a la capital llegaron en masa a la Casa Central, a tributar su apoyo a las justas aspiraciones del estudiantado.

Para demostrar su respaldo, los campesinos organizaron un asado al "aire libre", matando una vaquilla en homenaje a la lucha de los estudiantes.

Allí, en medio de la camaradería estudiantil-campesina hubo las tradicionales cuecas entre los trabajadores de nuestra tierra y las buenas noches estudiantes.

Asimismo el conjunto artístico, "Los Quintales" animó la velada con bailes típicos de distintas regiones del país, que fueron coreados por los estudiantes.

Este gesto de los campesinos fue corroborado cuando el presidente del Asentamiento de Melipilla se dirigió a los estudiantes:

"Nosotros comprendemos la justicia de sus planteamientos y por eso estamos junto a ustedes, entregándoles nuestro respaldo. Estamos seguros que nadie ni nadie los hará dejar su lucha porque cambien las estructuras de la Universidad".

## ACTO EN EL TEATRO NORMANDIE:

# Reitera el PSP: "Radicales Son Oportunistas Electorales"

RAUL AMPUERO CRITICO AL PARTIDO COMUNISTA

El senador Raúl Ampuero reiteró la adhesión de los socialistas a la Línea del Frente de Trabajadores, que "establece la unidad de los sectores populares", al mismo tiempo que rechazó terminantemente el oportunismo del Partido Radical al "tratar de inmiscuirse en nuestro Frente de Izquierda".

El senador, junto con Óscar Núñez, Secretario General del PSP, fueron los dos únicos oradores del primer acto público que realizaron los socialistas populares después de haber nacido a la vida política.

Ampuero, en un discurso que fue vitoreado incesantemente por la concurrencia que repletaba ayer el Teatro Normandie, acusó al Partido Radical y a sus dirigentes de "oportunistas electorales". Asimismo, el senador comentó "la precipitación del Partido Comunista en amalgamarse con el PR, en declaraciones conjuntas para un frente electoralista".

"Nosotros —dijo— queremos la unidad de la Izquierda, pero en los sectores convergentes, que tengan las mismas necesidades y las mismas esperanzas. Por eso, lamentamos la precipitación del Partido Comunista que antes de dialogar y discutir en el seno de la Izquierda los problemas, ha preferido comprometerse con el radicalismo en un frente común de lucha".

El senador Ampuero hizo una reseña histórica de los partidos de Izquierda. Dijo que cuando se formaron los partidos populares en Chile, se pensó en un frente de lucha contra los valores en crisis. "Sin embargo, han pasado 20 años y aún se sigue actuando con vacilaciones y —para hacer la revolución— dijo, hay que tener coraje. Por ello contrario, debe ser bienvenida, ya que podemos levantar nuestra propia herramienta política."

## Sesiones Constitutivas del Parlamento

## NUEVA DIRECTIVA DEL PDC EN EL TERCER DISTRITO

El Senado y la Cámara de Diputados celebrarán mañana sesiones constitutivas de la Legislatura Ordinaria que comienza a regir a partir del 21 de mayo.

Ambas ramas legislativas deberán fijar día y horas de las sesiones que se estiman para el martes de la semana siguiente.

En el Senado, es posible que dentro de los próximos días se plantea el desglose de algunos aspectos centrales del proyecto de Reforma Constitucional, sobre los cuales existe acuerdo mayoritario de los partidos políticos.

El Tercer Distrito del Partido Demócrata Cristiano eligió nueva directiva quedando ésta presidida por Emilio Saavedra. El Consejo Provincial quedó integrado como sigue: Presidente, Emilio Saavedra; 1er vicepresidente, Raúl González; Tribunal de disciplina: Rafael Alvarado, Orlando Jorge, Raúl Justiniano, Rafael Romero, René León. Tesorero, Eduardo Álvarez.



RAUL AMPUERO

# DECLARACION DEL RECTOR SUBROGANTE DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, DON RUY BARBOSA

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, RUY BARBOSA, ENTREGÓ ANOCHE LA SIGUIENTE DECLARACIÓN:

La Universidad de Chile atraíva por visitantes cuya gravedad hondura sería imposible de estimar. Hay consenso para apreciar en sus orígenes no solo un conjunto de circunstancias específicamente académicas, sino también las repercusiones del vasto movimiento social contemporáneo, la crisis que afecta a toda la sociedad y aspiraciones y problemáticas de índole genetacional.

Nos asiste la convicción de que la Universidad no puede concebirse aisladamente de la comunidad nacional que la sustenta. Creemos que ambas deben asociar sus esfuerzos para colaborar así al progreso de las ciencias y las artes, a los cambios sociales justos y al desarrollo nacional, estrechamente vinculados todos a las tareas de la investigación y la docencia superior.

Sin embargo, no es nuestro deseo abordar hoy todos estos complejos problemas, sino referirnos, de manera concreta, a los momentos que vive la Universidad y que tanto inquietan a todos los que se interesan por el destino de nuestra Corporación.

En el convencimiento de que el retardo en dictar un nuevo estatuto universitario ha ocasionado graves trastornos a nuestro sistema de convivencia, hemos dedicado todos nuestros esfuerzos, al asumir la Rectoría en carácter de subrogante, a solucionar la anormal situación actual y, con el mismo propósito, a concluir ese conjunto de normas fundamentales, cuya ideas básicas estaban ya aprobadas. Con la decidida colaboración del Honorable Consejo Universitario, hemos actuado sin vacilaciones, aún en las circunstancias tan irregulares, por que atraviesa nuestra Casa de Estudios, porque creemos que es especialmente en estas oportunidades cuando el deber y las responsabilidades de las autoridades son ineludibles.

El nuevo proyecto de estatuto es el régimen de departamentalización de la Universidad. Los departamentos son organismos que agrupan cátedras que enseñan, cultivan y difunden disciplinas afines; ello permite un mejor aprovechamiento de los recursos y una adecuada planificación de las actividades, por lo que aparecen dotadas de la necesaria autonomía académica, administrativa y financiera. La creación de institutos interdisciplinarios complementa este régimen de departamentalización. Las Facultades son cuerpos académicos que agrupan en áreas más extensas del saber superior a departamentos e institutos, organizados de manera que sirvan a la coordinación de las Facultades, todos ellos dependientes también según la afinidad o analogía de su tarea intelectual.

Estos marcos orgánicos tienen a robustecer el ser unitario y colectivo de la Universidad. Los departamentos son organismos que agrupan cátedras que enseñan, cultivan y difunden disciplinas afines; ello permite un mejor aprovechamiento de los recursos y una adecuada planificación de las actividades, por lo que aparecen dotadas de la necesaria autonomía académica, administrativa y financiera. La creación de institutos interdisciplinarios complementa este régimen de departamentalización. Las Facultades son cuerpos académicos que agrupan en áreas más extensas del saber superior a departamentos e institutos, organizados de manera que sirvan a la coordinación de las Facultades, todos ellos dependientes también según la afinidad o analogía de su tarea intelectual.

El estatuto en actual vigencia hizo del profesor el centro, la unidad fundamental del sistema universitario, entretejiendo la responsabilidad de la cátedra que ejercía unipersonalmente mediante la dictación de un determinado número de lecciones sobre las materias de su competencia. Este concepto ha surrido una radical transformación en las últimas décadas, cr que la cátedra magistral ha sido complementada progresivamente por seminarios, prácticas, demás métodos de docencia activa. Este cambio exigido por el progreso científico y tecnológico cr que, a su vez, motivo fundamentalmente avances de la metodología didáctica, dio origen a eructos humanos de trabajo en que los miembros se complementan y estimulan mutuamente, poniendo en conjunto a responder a las necesidades de la docencia y entretejiendo por enteros a la actividad académica, dentro de la cual la investigación científica juega un papel preponderante. Este cambio se realizó ya en muchas facultades, se está desarrollando en otras y es una necesidad impostergable en las demás. Un nuevo estatuto deberá interpretar esta realidad. Para ello es que el H. Consejo Universitario, en su proyecto, ha ca-

racterizado la cátedra universitaria como la unidad básica de la estructura académica, entendiéndola como una comunidad libre de docentes e investigadores, núcleo esencial de la labor formativa y científica, concebida en unidad indisoluble.

Surge entonces, la necesidad de establecer una carrera académica, segunda idea fundamental del nuevo estatuto. El personal académico debe estar en constante perfeccionamiento y, con ello conquistar progresivamente jerarquía, responsabilidades y derechos. El proyecto de estatuto confía a un reglamento especial la carrera académica, en conjunto de reglas destinadas a garantizar la idoneidad intelectual que debe tener para dirigir la Universidad. Sin embargo, no es nuestro deseo abordar hoy todos estos complejos problemas, sino referirnos, de manera concreta, a los momentos que vive la Universidad y que tanto inquietan a todos los que se interesan por el destino de nuestra Corporación.

Como consecuencia de estos dos conceptos básicos, el profesor ordinario deja de identificarse necesariamente con la función de director de la cátedra, ya que pueden coexistir en esa misma persona de esa Jerarquía.

La tercera idea fundamental es la de separación de los respectivos preceptos, y es firmemente propuesto del Consejo Universitario obrar en esta materia, como en todas las demás, que el estatuto comprende, en colaboración estrecha con amplias comisiones de estudio personal, que labora en todas las Facultades de la Universidad. Así se dará completa satisfacción a un propósito que, como queda dicho, ya había encontrado expresión en los textos hasta ahora aprobados por el Consejo Universitario en cuanto a la amplia participación de estos docentes agregados científicos y agregados a la docencia, en los organismos colegiados y en los claustros electores.

Resta una parte fundamental de la comunidad universitaria: los estudiantes. El diálogo permanente de profesores y alumnos es requisito indispensable en la actividad de la cátedra universitaria y, por ello, aparece como lógico su participación activa y responsable en las demás cuerpos colegiados. Es de conocimiento público que en la elaboración del proyecto de estatuto ha existido acuerdo expreso y realizado de incorporar a los alumnos, con voz y voto, en los organismos colegiados. Recientemente, el Consejo Universitario ha resuelto dar un paso más en este sentido y ha cogido la aspiración estudiantil de conceder intervención a los alumnos en la elección de autoridades.

Impulsados de las ideas expresadas, se ha estudiado con la Federación de Estudiantes de Chile, fórmulas de arreglo para la difícil situación producida, no obstante el grave quebrantamiento que últimamente han experimentado las normas de convivencia universitaria. Lamentablemente, hasta el momento no hemos alcanzado buen resultado.

No preocupa fundamentalmente el sector cívico, científico y cultural que este estado de cosas ocasiona a la juventud, lo que aún más oscuros tintes al panorama actual, en el que vislumbramos matices extrauniversitarios. Una vez más aplaudimos al sentido democrático, el amor a la Universidad y a la fe patriótica que deben animar a los universitarios chilenos, y pedimos hacer dejación de todo el territorio, se propone en el estatuto a disponer todos estos establecimientos en el sistema de educación superior de la Universidad de Chile como un sistema unitario, que envuelve, con un grado de muy amplia autonomía, sus diversas organizaciones de provincia, en especial la sede de Valparaíso, que ha alcanzado apreciable desarrollo y un importante grado de di-

versificación en sus actividades.

El proyecto de nuevo estatuto concede intervención muy importante a la totalidad de la comunidad académica en las decisiones de sus diversos cuerpos colegiados, que, en su número, son más los de la ley vigente. Entre sus normas ya aprobadas se cuentan varias que comportan la explícita ampliación del cuerpo académico para elegir a las autoridades superiores de la Universidad, como el Rector y los Decanos. Puesto que, según ya se ha dicho, el concepto de profesor ordinario se amplía a no subordinarse a la "materia comprensiva" en los planes de estudio, ello implicará que, a pronosticarse el nuevo estatuto alcancen esa condición muchas personas que, sin investir actualmente la condición de profesores ordinarios, tienen, sin embargo, funciones equivalentes a las de los más altos grados de la Jerarquía académica.

Pero hay más. Las normas del proyecto de estatuto consultan fórmulas expresas de incorporación a los claustros electores, con plenos derechos, de representantes del personal agregado y de docentes que hoy no desempeñan cátedras universitarias. En la fase final del proceso de elaboración de ese cuerpo de disposiciones se deberán reexaminar los respectivos preceptos, y esfirmar propuesto del Consejo Universitario obrar en esta materia, como en todas las demás, que el estatuto comprende, en colaboración estrecha con amplias comisiones de estudio personal, que labora en todas las Facultades de la Universidad. Así se dará completa satisfacción a un propósito que, como queda dicho, ya había encontrado expresión en los textos hasta ahora aprobados por el Consejo Universitario en cuanto a la amplia participación de estos docentes agregados científicos y agregados a la docencia, en los organismos colegiados y en los claustros electores.

Resta una parte fundamental de la comunidad universitaria: los estudiantes. El diálogo permanente de profesores y alumnos es requisito indispensable en la actividad de la cátedra universitaria y, por ello, aparece como lógico su participación activa y responsable en las demás cuerpos colegiados. Es de conocimiento público que en la elaboración del proyecto de estatuto ha existido acuerdo expreso y realizado de incorporar a los alumnos, con voz y voto, en los organismos colegiados. Recientemente, el Consejo Universitario ha resuelto dar un paso más en este sentido y ha cogido la aspiración estudiantil de conceder intervención a los alumnos en la elección de autoridades.

Impulsados de las ideas expresadas, se ha estudiado con la Federación de Estudiantes de Chile, fórmulas de arreglo para la difícil situación producida, no obstante el grave quebrantamiento que últimamente han experimentado las normas de convivencia universitaria. Lamentablemente, hasta el momento no hemos alcanzado buen resultado.

No preocupa fundamentalmente el sector cívico, científico y cultural que este estado de cosas ocasiona a la juventud, lo que aún más oscuros tintes al panorama actual, en el que vislumbramos matices extrauniversitarios.

Una vez más aplaudimos al sentido democrático, el amor a la Universidad y a la fe patriótica que deben animar a los universitarios chilenos, y pedimos hacer dejación de todo el territorio, se propone en el estatuto a disponer todos estos establecimientos en el sistema de educación superior de la Universidad de Chile como un sistema unitario, que envuelve, con un grado de muy amplia autonomía, sus diversas organizaciones de provincia, en especial la sede de Valparaíso, que ha alcanzado apreciable desarrollo y un importante grado de diversificación en sus actividades.

Manifestaron los reclamantes que esta nueva directiva cuenta con el respaldo del actual Alcalde de San Miguel, Tito Palestro, posee un sitio en los terrenos de la Cooperativa, y ha realizado una serie de revistas ilegales que dejan en la calle a personas que habían cancelado sus sitios

## Helicóptero de USA Bombardeó Tropas de Vietnam del Sur

SAIGON, 2 (UPI).— Un helicóptero norteamericano equivocadamente abrió fuego hoy contra un puesto de comando sudvietnamés en esta capital, dando muerte al Jefe de Policía y a otros cinco militares de alta graduación, y hiriendo al Alcalde de Saigón.

En medio de la lucha que se desarrolla en esta ciudad, el helicóptero lanzó un cohete-projectil que hizo blanco en una escuela, que se usa como centro de operaciones de los "Rangers" sudvietnameses que están establecidos en lucha con fuerzas del Vietcong en un radio de cuatro millas, situado en el distrito chino de Cholon.

Un vocero de la policía declaró que entre las víctimas figuraba Nguyen Van Luan, el Jefe de la Policía metropolitana y segundo del Jefe de la Policía Nacional. General Nguyen Ngoc Loan, quien la semana pasada fue herido por fuerzas del Vietcong.

SAIGON, 2 (UPI).— Los guerrilleros del Vietcong se acercaron más hacia el centro de la capital apoyados por el fuego de cohetes de 123 milímetros, dejando tras de sí varios edificios incendiados.

En círculos del Servicio de Inteligencia sudvietnamés se afirma que otras unidades comunistas estaban avanzando en avance de los primeros grupos del Vietcong.

Los defensores norteamericanos y sudvietnameses destruyeron numerosas enteras de Cholon, sector chino de la ciudad en sus esfuerzos por mantener a las tropas del Vietcong fuera de la capital. Por último, lograron alistar a los comunistas y el Comandante sudvietnamés del distrito de Cholon, General Nguyen Khan, manifestó que "la situación está casi dominada".

## LA VIOLENCIA LLEGO A TURIN

TURIN, 2 (UPI).— Un grupo numeroso de jóvenes manifestantes, portando grandes retratos del líder guerrillero argentino-cubano, Ernesto "Che" Guevara, voló varias vehículos y luchó con la policía con palos y piedras cuando las autoridades trataron de impedirles que realizaran una marcha contra el consultado francés.

El incidente siguió a un mitin en el que hizo uso de la palabra el Jefe del Partido Comunista Italiano, Luigi Longo.

Aproximadamente 500 personas comenzaron a marcha en dirección al Consulado francés en Turín lanzando gritos de protesta contra el Presidente de ese país, Charles de Gaulle.

Cuando la policía trató de detener la marcha, los jóvenes volcaron varios vehículos usandolos como barricadas para luchar contra los representantes de la ley. La batalla continuó hasta poco después de la una de la madrugada de hoy.

Este fue el segundo episodio de violencia que se registró en Turín en sólo unas horas y sigue a incidentes similares ocurridos en Roma el viernes y ayer.

En un disturbio anterior, los jóvenes, blandiendo largos palos, abandonaron la reunión antifascista y se lanzaron a las calles a romper las luces del alumbrado público y los escaparates de los comercios.

La policía arrestó a 18 personas, en su mayor parte jóvenes, y ocho de ellos se encuentran todavía en la cárcel. Los restantes fueron dejados en libertad después de ser acusados de violencia y de resistirse a la autoridad.

Seis policías fueron heridos en los incidentes.

Los manifestantes portaban enormes retratos del líder comunista chino Mao Tse Tung y de Guevara, así como banderas de los guerrilleros del Vietcong.

También iban armados con una variedad de armas: largos garrotes, palos con clavos en la punta y bombas que usaban para lanzar piedras y pedazos de metal a los policías.

## Francia Vuelve a la Normalidad

PÁRIS, 2 (ANSA).— Este domingo los franceses están más tranquilos y confían en que la normalidad vuelve casi completamente los próximos días. Los surtidores de gasolina de la capital fueron abastecidos, lo que permitió la realización de las tradicionales excursiones de fin de semana, el tráfico interior y fuera de la capital es intenso. Mientras tanto, continúa aflojándose la tensión sindical y política que se produjo cuando De Gaulle anunció la disolución de la Asamblea y nuevas elecciones generales.

En La Sorbona ocupada, los estudiantes continúan manteniendo mitines. Anoché habló Daniel Cohn-Bendit, el estudiante de origen alemán, quien para engañar a la policía fronteriza, que había recibido la orden de no hacerle ingresar a Francia, se tiñó de negro su pelo rojo. Cohn-Bendit lanzó repetidos ataques contra todas las organizaciones y los partidos políticos; pero, según los observadores, no tiene aparentemente el apoyo de los días pasados, particularmente después que ayer los sindicatos se negaron a participar en el desfile organizado por los estudiantes por las calles del Barrio Latino.

Se ha registrado una sensible mejora en el sector de las tratativas sindicales. Numerosas oficinas de Correo reanudaron el trabajo; se ha logrado un acuerdo en principio para los trabajadores del gas y de la electricidad; los complejos siderúrgicos de Metz recomenzaron a funcionar y la mayoría de los dependientes del Centro Nuclear de Cadarache votaron en favor de la reanudación del trabajo. Se señalan desarrollos positivos también en las negociaciones de otros sectores. En cambio ha habido un estancamiento en lo que respecta a los transportes urbanos. Los autobuses y el metro no recomenzaron a funcionar como se esperaba ayer, ya que los dependientes del sector votaron en favor de la continuación de la huelga, pero se piensa que en las próximas horas esta posición volverá a ser examinada.

## CAZA DE EE. UU. SE ESTRELLO CON EDIFICIO EN JAPON

FUKUOKA (Japón), 2 (UPI).— Bombardeo Phantom de la Fuerza Aérea norteamericana se estrelló hoy contra el edificio del Instituto Tecnológico de la Universidad de Kyushu, provocando un incendio, según anunció hoy la policía.

No se informó que hubiera habido víctimas.

Los dos tripulantes del aparato se lanzaron en paracaidas antes de que el avión se estrellara, resultando heridos, agregó el informe policial.

Según se dio a conocer, el avión había levantado vuelo poco antes de la Base Aérea norteamericana vecina de Tanukiko.

Los bomberos acudieron al lugar del siniestro, dominando el fuego. Los mayores daños se registraron en la Sala de Computadores del Instituto.

poderosos estandares que, en gran medida, hasta ahora contribuyen al sostimiento de diversas instituciones eclesiásticas. El documento, que sin duda levantaría ardillas polémicas, es el siguiente:

"Reunidos los dos Presbiteros de la Diócesis de Tacuarembó y Melo, en la ciudad de Melo, los sacerdotes al presentes nos dirigimos a nuestras comunidades respectivas:

"El Concilio Vaticano II, Lux y Esperanza de los Pueblos, exige a los discípulos de Cristo una respuesta valiente a Jesús que nos habla en 'Los Gozos, las Esperanzas, las Tristezas y las Angustias de los hombres de nuestro tiempo'."

Desde entonces, nosotros los sacerdotes de las Diócesis de Tacuarembó y Melo nos hemos venido reuniendo periódicamente para ir tomando conciencia de este llamado de Dios y de nuestra responsabilidad en responder con palabras y hechos. Lamentando que desde un principio no los hayamos hecho participes plenamente de nuestras inquietudes, queremos iniciar con esta carta un diálogo fraternal con nuestras co-

municaciones cristianas frente a los demás. Reconocemos humildemente nuestro compromiso con realidades o instituciones no evangélicas y nos determinamos a un cambio profundo y radical aceptando plenamente nuestras responsabilidades sacerdotiales. Al mismo tiempo comprendemos nuestras dificultades para vivir estas exigencias por encontrarnos dentro de una estructura de Iglesia que no corresponden totalmente a nuestra conciencia evangélica.

Nuestra experiencia en común con ustedes nos lleva a hablar de lo que hemos visto con nuestros ojos, lo que hemos oido, lo que hemos contemplado, y lo que han tocado nuestras manos acerca de la presencia de Cristo en los sufrimientos, angustias y esperanzas en los hombres de nuestra zona.

Sentimos el dolor de ver a Cristo padeciendo, en la desmoralización general causada por la lucha encarnizada entre intereses de individuos y de grupos que desprecian el bien del país, en la pérdida de la libertad de quien vende el voto al político sin escrupulos para obtener el pan al cual ya tenía derecho; en una economía orientada en beneficio de unos pocos y en empobrecimiento de muchos.

Particularmente sufrimos al contemplar el olvido en que se encuentra nuestra zona, la más postergada de nuestra nación: La juventud sin horizontes que se marcha de nuestras ciudades donde se hunde aún más en la desesperanza, la falta de fuentes de trabajo y de posibilidades de educación, la situación inhumana de

## FRANCO CELEBRO ANIVERSARIO DE LA GUERRA CIVIL

MADRID, 2 (UPI).— El Generalísimo Francisco Franco presidió hoy el desfile militar conmemorativo del final de la guerra civil española. El Jefe del Estado español —que cuenta con 75 años de edad— permaneció en pie en su tribuna instalada en el Paseo de la Castellana durante más de 90 minutos.

La Parada Militar de hoy es la 29a. que se lleva a cabo desde la fecha del 10 de abril de 1939 en que concluyó la guerra civil española.

Francisco, a pesar de recientes rumores que hablaban de que se encontraba enfermo, apareció en perfectas condiciones durante el transcurso del desfile.

Más de 15.000 soldados participaron en la Parada.

## Control de la Natalidad Preocupa al Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (UPI).— El Papa Pablo VI está aún lejos de haber llegado a una decisión sobre el control de la natalidad, pues a que la Comisión Especial creada por el Pontífice para estudiar el problema presentara sus recomendaciones hace ya dos años, según manifiestan hoy fuentes de la Santa Sede.

Hace sólo unas semanas, de acuerdo con los informantes, se creía que para finales del verano el Santo Padre haría su esperado anuncio sobre si cambiaba la prohibición eclesiástica del empleo de medios artificiales para el control de la natalidad, pero al parecer se ha producido una nueva demora sin que nadie se atreva ahora a vaticinar cuándo Su Santidad hablará sobre el asunto.

Las razones del continuado silencio papal no están claras y pocas son las cuestiones en el Vaticano que se mantienen bajo tan completa reserva.

Algunas fuentes de la Santa Sede consideran que Pablo VI podría estar aguardando los resultados de nuevas investigaciones científicas sobre las píldoras anticonceptivas, que podrían influir en su decisión.

En la actualidad se permite a los católicos regulas la concepción en circunstancias específicas y únicamente mediante el citado método ritmico, quedando excluidos los medios artificiales.

El Papa va aadirir a los fieles que no esperen ningún cambio radical en esa actitud, aun cuando la mayoría de la Comisión Especial, integrada por sesenta y cinco miembros, recomendó una fundamental modificación en el informe que presentó en junio de 1966.

## CICLON "ABBY" AMENAZA A MIAMI

MIAMI, 2 (UPI).— El primer ciclón tropical de la temporada de huracanes de 1968 se formó cerca del Cabo San Antonio, sobre la punta occidental de Cuba, según informó hoy el Observatorio de Miami.

El fenómeno ha sido bautizado con el nombre de Abby.

El Observatorio ha dicho que el ciclón ha profundizado en una depresión tropical y arrastra vientos de más de 56 kilómetros por hora sobre una ancha zona hacia el norte y el este de su centro.

muchos peones de estancia y de obreros rurales que no pueden formar familia, que no reciben el justo salario y que en muchos casos son despedidos viendo de este modo avasallado su derecho al trabajo, el desequilibrio en la distribución de la tierra, que el mismo tiempo ahorca a los pequeños productores y beneficia a los grandes latifundistas.

Frente a esta realidad sentimos que "la cantidad de Cristo nos apremia" al decirles que Dios no quiere esto. Por eso hacemos un llamado a nuestras comunidades para marchar con todos los oprimidos que buscan su liberación de esta manera poder vivir más plenamente a la unión con Cristo, en los sacramentos. Creemos que solo de esta forma llegaremos a ser la Iglesia, expresión del Cristo que libera y redime a los hombres de todas sus esclavitudes: A unos de la servidumbre del dinero, de la miseria, la soledad y la ignorancia. Esta es la única manera de que todos seamos hijos de Dios y verdaderos hermanos.

Igualmente hacemos un llamado de esperanza a todos los hombres de buena voluntad que luchan por la liberación de nuestros hermanos más necesitados.

Y por último, alentamos a los oprimidos a obtener su propia dignidad, sabiendo que su esfuerzo es justo y legítimo un día a realizar la auténtica fraternidad humana. Con la seguridad de nuestra compasión en una misma marcha en busca de la tierra nueva".

Dilema gremial

BUENOS AIRES, 2 (Inter Press Service).— La conferencia anual de la Organización Internacional del Trabajo, que se celebrará en Ginebra dentro de cuatro días, pese a ser una reunión de carácter económico, tiene una atmósfera de tensión.

La representación empresarial lleva como titular a la Unión Industrial Argentina, y como sucedente a la Confederación General Económica. La primera es de tendencia acríticamente liberal, mientras la segunda considera necesario, en el plano económico, cierto nivel de intervención estatal.

Onganio, si el Gobierno

reconoce a la CGT Dialoguista,

tratará de obtener alguna vía de participación en la asamblea.

La otra central obrera,

la de Azopardo, dialoguista,

también decidió asistir a Ginebra, y como

a cada país le corresponde una representación oficial,

una obrera y una patronal,

pero elegida por el Gobierno,

la administración

de Onusita, se verá en

la necesidad de determinar cuál de las dos Cege-

nes merece su reconocimiento.

Indudablemente, será la Dialoguista, aun que hay versiones que aseguran que ninguna de las dos.

La representación empresarial lleva como titular a la Unión Industrial Argentina, y como sucedente a la Confederación General Económica. La primera es de tendencia acríticamente liberal, mientras la segunda considera necesario, en el plano económico, cierto nivel de intervención estatal.

Onganio, si el Gobierno

reconoce a la CGT Dialoguista,

tratará de obtener alguna vía de participación en la asamblea.

La otra central obrera,

la de Azopardo, dialoguista,

también decidió asistir a Ginebra, y como

a cada país le corresponde una representación oficial,

una obrera y una patronal,

pero elegida por el Gobierno,

la administración

de Onusita, se verá en

la necesidad de determinar cuál de las dos Cege-

nes merece su reconocimiento.

CARACAS, 3 (Inter Press Service).— Al vaciar entusiasticamente su acentuación de la "minifalda" en los actos religiosas que no revistan

## LA REBELION DE LOS CURAS EN URUGUAY

MELO (Uruguay). (Inter Press Service).— La inquietud que comienza a los sectores progresistas de la Iglesia uruguaya ante los problemas sociales, y que culminó ayer Juan Carlos Zaffaroni por negarse a presentar su memoria para responder a la acusación de atentado contra la Constitución, también llegó a esta empobrecida región del norte del país. Los Obispados de Melo y Tacuarembó, los Monseñores Roberto Cáceres y Miguel Balaguer, conjuntamente con sus sacerdotes emitieron un explosivo documento —especialmente para esta zona tradicionalmente conservadora— en el que se desvela la vida de los Deportes de Cerro Largo, Treinta y Tres, Rivera y Tacuarembó. En ellos, escasamente industrializados, predomina la explotación ganadera basada en el latifundio y la reducida ocupación de mano de obra.

Los Obispados y sacerdotes, reunidos en esta ciudad para tratar el tema "Pastoral de los Sacramentos", lo consideraron en sus derivaciones sociales. Incluso formándose una autoritaria. Los observadores entienden que la declaración malquistaría a los prejedados con los



EASTON, CONNECTICUT.— Hellen Keller, la mujer ciega y sordomuda, falleció el 1.º en su residencia.

MONTEVIDEO.— Montevideo, la capital de Uruguay, se ha quedado sin electricidad.

NO HABLA.— El doctor Antoni Novotny, jefe de la delegación de la Federación Comunista de los países socialistas, no ha hablado aún.

DEPARTAMENTO.— El Departamento de Estado, que no ha hablado aún.

EL DUEÑO.— El dueño de la casa, que no ha hablado aún.

## COMUNISTAS RUSOS REITERAN ATAQUES CONTRA CHINA ROJA

MOSCÚ, 2 (UPI).— Los soviéticos calificaron hoy al máximo la "trata de Papá" que quiere que demás países se sacrificen pelando las guerras de

El diario teórico soviético acusó a Mao de tratar de que Estados Unidos y la Unión Soviética inicien un choque nuclear, prolongar la guerra de Vietnam, permitir abordarse de la Unión Soviética de Monseñor Romero, y la Agencia Oficial TASS divulgó un extenso

neces de personas y condenar a naciones enteras a una destrucción total".

"Planificar una sociedad

futura con batallones de esclavos bajo una dictadura personal".

so resumen del editorial contra Mao, que aparecerá en el próximo número de Kommunist, la publicación teórica e ideológica del Comité Central

del Partido Comunista soviético.

Las acusaciones formuladas por Kommunist son firmes y concretas, pero no parecen modificar el prolongado debate existente entre los dos colosos del comunismo, llevándolo a otro campo.

La principal acusación es que "el grupo dirigente de China está haciendo cuanto está a su alcance para prolongar la guerra de Vietnam", y fue interpretada como una indicación para que el mundo comunista sepa que Moscú espera que las negociaciones que se desenvuelven en París conduzcan a resultados positivos.

## GRUPO ARMADO DESEMBARCO EN VENEZUELA

CARACAS, 2 (UPI).— Un grupo armado habría desembarcado en un lugar de la costa venezolana situado cerca de la ciudad de Coro, en el Estado Falcón, según informaciones que han circulado localmente.

Se dijo que el contingente aparentemente procedería de Cuba y que el Gobernador de Falcón, Rómulo Rodríguez Campos, confirmó la versión.

De acuerdo con informes de correspondientes en Coro, el Gobernador comprobó

la presencia de "barbudos armados" en las costas de la citada región, pero solo se había dicho que está investigándose el caso para determinar si es un nuevo desembarco o una incursión de guerrilleros que operan en las montañas cercanas.

## QUI, LOS TRASPLANTES

Buenos Aires, 2 (UPI).— El vendedor ambulante Antonio Enrique Serrano, de 54 años, en cuyo pecho por tercer día consecutivo el corazón de un hombre continuaba esta tarde insensiblemente pero muerto que realizaron en su persona el primer trasplante en la Argentina alentaban aún esperanzas de que se recuperara.

El cardiólogo Héctor Ruggiero, a cargo del tratamiento postoperatorio de Serrano, quien se encuentra en una clínica en los suburbios de Lanús, donde se realizó la operación, dijo esta tarde que había hallado "nuevos indicios" de recuperación neurológica en el paciente. Ruggiero no oculta su preocupación por la larga duración de Serrano, sobre la cual otro célebre cardiólogo argentino, Pedro Cossio, opinó ayer que se debían a una "deficiente irrigación cerebral", indicando que las posibilidades de sobrevida al paciente.

Las opiniones de Cossio, quien dijo que "aún no es seguro" realizar trasplantes cardíacos en la Argentina, fueron replicadas por Bellizzi, públicamente. El cirujano italiano prefería "esperar, trabajando, luego de haber hecho una operación como la llevada a cabo, y no sin haber hecho nada".

Los médicos que integran el equipo de Bellizzi se ocupan en el cuidado del paciente y en todos ellos se observan signos de fatiga por las largas horas de trabajo. La familia de Serrano sigue en la misma clínica los boletines periódicos sobre su evolución, que hoy dan "una lenta recuperación".

### NO HABRA TRASPLANTE DE CORAZON EN URUGUAY

MONTEVIDEJO, 2 (EFE).— El doctor Juan Carlos Montaña, integrante del cuerpo médico del Centro de Cardiología del Hospital de Clínicas, desmintió rotundamente la versión que circuló insistente en el universidad ayer, en la que se indicaba la posibilidad de realizar un trasplante de corazón en los próximos días.

El doctor Cañessa expresó: "Hoy no hemos pensado ni hablado sobre la posibilidad de realizar un trasplante de corazón por el momento en este país. No me animo a sospechar de que fuente ha salido un rumor más descabellado..."

Otros integrantes del Centro de Cardiología se mostraron sorprendidos por el rumor de un trasplante de corazón en los próximos días.

SÃO PAULO, 2 (UPI).— Un boletín del Hospital de São Paulo informó hoy que "son buenas" las perspectivas de establecimiento de Joao Ferreira Da Cunha, una vez que después de haberse practicado un trasplante

el duodécimo boletín del Hospital agregó que la condición del paciente es buena y que se alimenta bien.

El español, que no es médico, le autorizan a seleccionar sus propias dietas en casa con unas pocas restricciones.

En la institución donde el boletín que Ferreira Da Cunha camina por el corredor sin dificultad alguna y termina diciendo en la sala única queja del hospital es que pone el tocado de la generosidad y se le ha pedido que lo baje de volumen.

NUEVA YORK, 2 (UPI).— La vigésima tentativa de aforro de un corazón humano, realizada en el Centro Médico Cornell del Hospital Nueva York, fracasó cuando el nuevo órgano implantado en la cavidad torácica. Se trata de un hombre adulto que no llegó a latir en momento Novembre.

Un enfermo, que no fue identificado por las autoridades del hospital, murió en la sala de operaciones ocho horas después de haber entrado en ella.

A pesar de hacer el anuncio de su muerte, el Hospital ex-

entó. La dificultad consistió en la incapacidad del paciente para asumir su tarea. Se hizo evidente que el enfermo era incapaz de sostener la circulación (de la sangre) y el paciente expiró poco después.

## Futuros Sacerdotes Contra el Celibato

BONN, 2 (ANSA).— La Conferencia Episcopal Alemana fue invitada a ejercer su propia influencia ante el Vaticano para que sean anuladas las normas sobre el celibato de los sacerdotes.

La Asociación de Estudiantes de la Facultad de Teología de Tubinga presentó la solicitud al presidente de la Conferencia Episcopal, Cardenal Julius Doepfner.

Según los resultados de una encuesta, el 95 por ciento de los futuros sacerdotes se pronunció contra el celibato obligatorio, y a favor de la libertad individual de elección.

Un portavoz de la Asociación subrayó que ello no significa que se ponga en discusión el valor del celibato libremente elegido por los futuros sacerdotes.

QUITO, 2 (UPI).— El pueblo ecuatoriano concurre hoy a las urnas en los comicios más tranquilos y seguros que se recuerdan en la historia del país y de las Corporaciones Legislativas, facilitando así el regreso de esta nación al sistema de Gobierno Constitucional, luego de siete años de excepción.

Las mesas de votación fueron abiertas a las siete de la mañana (12.00 GMT) y en todo el país, funcionaron diez horas siguientes, hasta las cinco de la tarde, cuando se iniciaron los escrutinios.

Fuentes oficiales calcularon que el 65 por ciento de la población electoral habrá ejercido su derecho al sufragio, esperándose aproximadamente 800 mil votos, sobre 1.200.000 ciudadanos inscritos.

## Tranquilidad en Elecciones Ecuatorianas

*Los Gobelinos vende lo mejor y más barato por tener fabricación propia*



## TRAS UN GRAN ABRIGO ESTÁ UNA GRAN INDUSTRIA

Nuestra Planta Industrial ampliada recientemente con las maquinarias más modernas y personal técnico especializado, fabrica los Abrigos de más alta calidad, a los precios más bajos.

Los Gobelinos, en su Departamento Sastrería primer piso, y también directamente en su Planta Industrial de Lord Cochrane 350, le ofrece los más novedosos Abrigos en el más completo surtido de tallas, dibujos y modelos.

*Los Gobelinos*

## QUIEN USA "EVA KING" SIEMPRE TENDRA VEINTE AÑOS



Por cada aviso económico que ud. coloque en "LA NACION", recibirá como obsequio una CREMA de BELLEZA "EVA KING" gentileza de "EVA KING" y "LA NACION"

### BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS, ruedas reparo, repuestos y mayor, menor. Facilitadoras. Importadora Ciclos Victoria. Representantes de la Tour de France". San Diego 26-D. Fono 53117, Matucana 26-D.

A-30-VI-4

### 14) Estatutos y Legales

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do el cheque No 0371143, del Banco Español - Chile, Sucursal San Diego, Serie O-K, por \$F 3.000— sin fecha ni nombre de la Cuenta Corriente de la Sra. Alicia Burdiles G. y el cheque No 299477, Serie B, del Banco Continental, Sucursal San Diego, por \$F 1.10—, de la Cuenta Corriente de la Sra. Violeta González G., quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do el Pagaré No 331, de la Ley 14494, Decreto 4400, por US\$ 65.000—, reducido a US\$ 6.500—, de fecha 18/6/1963, emitido por la Tesorería General de la República, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-3/14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Celinda Tapia Instrosa a Eliana, Luis Felipe Renocet Tapia. Inventario solemne practicaré, 5 Junio 15 horas. Secretario.

A-31/1.0.3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** Posesión efectiva Hofmann, Daisy, día cinco actual, dieciséis horas ampliaré inventario solemne.

A-5/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-31/1.0.3/14

**CHEQUE BANCO CREDITO,** Serie A No 0009758, Sucursal Diagonal Rancagua, nulo por haberse avisado.

A-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do talonario cheques Serie B.P. Nos 3723582 al 3723600, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** Posesión efectiva Hofmann, Daisy, día cinco actual, dieciséis horas ampliaré inventario solemne.

A-5/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las necesidades familiares, sociales, ocupacionales o culturales de los asociados.

A-10-3/14

**HABIENDOSE EXTRAVIA-**do que Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.

A-3/14

**TERCER JUZGADO CIVIL** audiencia 3 de Junio practicaré ampliación inventario solemne posesión efectiva Luis Folmer Morales. Secretaria.

A-3/14

**MODIFICACION DE ESTA-**tuos de Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago. Por escritura pública extendida ante el Notario Público de este Departamento, don Alfonso Astaburua, de fecha 30 de mayo de 1968, se modificaron los estatutos de la Cooperativa de Servicios Microbuses de Santiago Ltda., y que tendrá por objeto adquirir vehículos de movilización colectiva a fin de que sean trabajados por sus asociados, suministrar a los asociados los servicios necesarios para la mantenimiento de los vehículos de la Cooperativa a través de servicios y varales y formar un fondo de ayuda social con el propósito de mejorar las condiciones ambientales y económicas y satisfacer las



ANTONIO VARAS, Morenado 25 (61200) — ITUCH. COUSINO, San Ignacio 1249 (50637) — 20 y 23 horas: Cia. de Revistas Huáscar. MARU, San Antonio 149

(307907) — Cia. de Lucho Cordero — Olvido de Lucho. 19 y 22 horas: "Yo quiero ser Hippie", de Lucho Cordero.

MONEDA, Moneda 920 (31477) — Cia. de América Vargas y Pury Durante, 19 y 22 horas: "La locomotora", de Andrés Roussin.

OPERA, Huérfanos 837 (30176) — Cia. de Revistas Bim Bam Bum, 19, 21.45 y 23.15 horas: 10.000 chirimoyos por Django.

## TV programas

### CANAL 8 (Valparaíso)

18.02 Matemáticas. Televisión Educativa. Recuerdos del Cine. Largo-metraje. España TV. 18.00 Travesuras y Canciones. Teleseñal Infantil. Festival Infantil: Flipper. Zona del Arte. Superficie bajo el mar. El Tiempo. Perdidos en el Espacio. Noticario Prolene D. 21.00 Pancho Show. 22.15 Concierto en la Noche. Viales más cantando. Personajes ilustres. 23.15 Noticario del Cierre.

### CANAL 9

18.27 Noticario Prolene. 19.30 Clases de inglés. 19.30 El Mundo de las Matemáticas. 19.30 Hombre y el Mar. Panorama de Francia. 19.55 Noticario Prolene. 20.00 Hit Parade. 20.35 Tele-Banvarite. 21.00 Show de Dick Van Dyke. 21.30 El Continental.

21.45 Tele tiempo con Canada Dry. 21.50 ¡Cuánto sabe Ud.? 21.54 La Caldera del Diablo. 22.21 Tele-Banvarite. 22.26 CHILE TV. 22.50 En la Frontera del Porvenir. 23.15 Noticario Prolene. 23.20 CIERRE.

### CANAL 13

13.30 Teleclases de Ciencias Naturales. 14.00 Mirella Latorre. 14.10 Mientras otros duermen sienta. 17.00 Secretos de los Grandes Maestros. 17.30 Insis por TV. 18.00 Mi amigo el Mago. 18.30 Colorín Colorado. 19.00 Katty. 19.30 Los Jóvenes Tienen la Pájibra. Noticario Prolene. 20.05 Miseclines. 20.15 Asalto a las Letras. 20.35 El Tiempo. 20.40 Bohemia. 21.40 Contacto con las Estrellas. 22.00 Martini al Instante. 22.15 J. M. Comentarios Deportivos. 22.20 Lunes Especial. 23.30 Noticario al Cierre.

## MINI-GUIA

PETIT BEX, Huérfanos 735 (31143) — Cia. de Silvia Piñeiro, 19 horas: "La lechuza y el gatito".

PICARESQUE, Recoleta 343 (37266) — 19.45 y 23 horas: Cia. de Revistas Strip Tease.

TALIA, San Diego 246 (66592) — Grupo Libre, 19 horas: "En la América blanca", de Martín Duberman.

REGINA, Avda. Vicuña Mackenna, 602 (36097) — Cia. de Revistas Regina, 19.30 y 22.30 horas: "Lluvias de piernas".

LOS MOREAU, P. de Valdivia 1423 (41968) — 19 horas: "El Memorándum", de Vaclav Havel.

CINES DE CENTRO

A S T O R, Estado 237 (39210) — Desde las 13 horas: En la selva no hay estrellas.

BANDERA, Bandera 76 (714403) — Desde las 10 horas: En la selva no hay estrellas.

CAPRI, Monjitas 825 (392414) — Desde las 10 horas: La fuga de los generales, (EE. UU., acción, mayores de 14).

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — Desde las 11 horas: Nacer o no nacer, (Suiza, drama, mayores de 18).

HUELEN, Huérfanos 779 (31603) — Desde las 10.30 horas: Nacer o no nacer, (suiza, drama, may. de 18).

HUERFANOS, Huérfanos 920 (33555) — 12.45, 15.45, 18.45 y 21.45 horas: Lejos del mundo ruido, (inglesa, drama, may. de 18).

IMPERIO, Estado 225 (392900) — 10.30, 14, 16.30, 19.15 y 22 horas: Vivir por vivir, (francesa, drama, mayores de 21).

K I N G, Huérfanos 840 (32838) — Desde las 10 horas: Trenes rigurosamente vigilados, (checa, cómica, may. de 21).

CINELANDIA, Puentel 540 (34566) — Desde las 11 horas: El arrullo de Dios, (mexicana, drama, menores de 18).

CINETECA UNIVERSITARIA, Avenida 73 (714052) — Descanso, 21.00 horas: Las armas del diablo, (EE. UU., acción, may. de 18).

CITY, Agustinas 1022

(66687) — Desde las 10 horas: Sólo se vive dos veces, (EE. UU., acción, mayores de 18).

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (69735) — Desde las 14 horas: 30 Winchester para el diablo.

DUCAL, Agustinas 777 (35375) — 14, 16.20, 18.50 y 21.40 horas: Al maestro con cariño, (inglesa, drama, may. de 14).

ESPAÑA, Estado-Huérfanos (398488) — 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Cuando tu no estás, (española, musical, menores).

FLORIDA, Estado 226 (34289) — Desde las 10.30 horas: 30 Winchester para el diablo, (italiana, acción, mayores de 18).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082) — 15, 18.45 y 21.30 horas: Ya eres un hombre.

HUELEN, Huérfanos 779 (31603) — Desde las 10.30 horas: Nacer o no nacer, (suiza, drama, may. de 18).

MONJITAS, Monjitas 873 (39142) — Desde las 10 horas: La sombra del infierno.

RITZ, San Antonio 50, (38061) — Desde las 11 horas: Adulterio a la italiana, (italiana, comedia, mayores de 21).

RIVIERA, San Antonio-I, Valdes V. (36993) — Desde las 13 horas: El dólar marchado, Adiós gringo.

ROXY, Huérfanos 1055, (80869) — Desde las 10 horas: Nombre, clave, tigre, (EE. UU., suspenso, mayores de 14).

SAN ANTONIO, S. Antonio - Huérfanos (33605) — Desde las 13 horas: Los diez Mandamientos, (EE. UU., bíblica, menores).

PLAZA, Compañía 1068 (84747) — Desde las 10 horas: Las armas del diablo, (EE. UU., acción, may. de 18).

R E X, Huérfanos 725, (31432) — 14, 16.15, 19 y 21.45 horas: La trampa.

RIO Monjitas 743 (33550) — Desde las 11 horas: El valle de las muñecas, Bajo la sombra del infierno.

RITZ, San Antonio 50, (38061) — Desde las 11 horas: Adulterio a la italiana, (italiana, comedia, mayores de 21).

RIVIERA, San Antonio-I, Valdes V. (36993) — Desde las 13 horas: El dólar marchado, Adiós gringo.

ROXY, Huérfanos 1055, (80869) — Desde las 10 horas: Nombre, clave, tigre, (EE. UU., suspenso, mayores de 14).

SAN ANTONIO, S. Antonio - Huérfanos (33605) — Desde las 13 horas: Los diez Mandamientos, (EE. UU., bíblica, menores).

SAN MARTIN, Alameda-San Francisco (351557) — Desde las 14 horas: El arrullo de Dios, (mexicana dramática menores).

SANTA LUCIA, Alameda-San Isidro (34718) — 13.15, 16, 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia, (EE. UU., may. de 18).

SANTIAGO, Merced 829 (32888) — Desde las 11 horas: La selva no hay estrellas, (EE. UU., may. de 18).

SAO PAULO, Merced 772 (397346) — Desde las 10 horas: Tonto Pillo, Una que ha sido marino.

TI VOLI, Huérfanos 757 (30612) — Desde las 10.30 horas: Cuando la española musical.

WINDSOR, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.30, 18.45 y 21.45 horas: Una vez más.

YORK, Moneda (80761) — 12.50, 15.



# TANGO, DE MROZEK, Estrena el ITUCH el 15



A continuación damos a conocer algunos de los juicios emitidos sobre este autor que estrena el ITUCH este mes.

Albert Schultze-Vellinghausen, uno de los más conspicuos y exigentes críticos alemanes, escribe en las columnas de "Frankfurter Allgemeine Zeitung":

"Evidentemente que en el binomio Lalo-Eugenio se manifiesta también el escepticismo de Mrozek. El típico escepticismo polaco ante la idea de que la alianza entre la fuerza brutal de Lalo y el refinamiento aristocrático nacionalista de Eugenio pudiera traer para el mundo un mejor porvenir; una alianza establecida al precio de la juventud pura e idealista, mortalmente herida".

"Ionesco, esta vez de Varsòvia", titula sus reflexiones Alfonso Neukirchen en "Düsseldorfer Nachrichten", aludiendo a la tradición del teatro de Düsseldorf que se especializa en las obras de Ionesco. Tras destacar las virtudes de la obra de Mrozek, la excelencia de sus ideas teatrales, la inteligencia y la precisión de la crítica", el artíclista califica a "Tango" de "estremecedora farsa trágica". Imagen acertada en miles de detalles, de las dolencias de nuestra época". En medio de las mayores risas, Mrozek nos obliga a reflexionar..."

El crítico Wilhelm Westecker de "Christ und Welt" ve en la figura del protagonista de "Tango" cierta semejanza con Peer Gynt. Pero ello no afecta a la fuerza autónoma de "Tango", que rebosa de energía esónica, de buena puntería de los golpes satíricos que

Mrozek, EL AUTOR

Slawomir Mrozek no es un autor totalmente desconocido en Chile. Hace algunos años la Compañía de los Cuatro interpretó "Oh, la Policía", una pieza satírica de este autor polaco. Mrozek nació en Cracovia en 1929. Tiene, pues, 40 años. Realizó diversos estudios universitarios humanísticos. Ha sido dibujante y periodista. Como escritor se dio a conocer con "El Elefante", una serie de sátiras editadas en un volumen, en 1958. En 1962 publicó otra colección de narraciones satíricas titulada "Las Bodas de Atomville",

Sus obras de teatro son hasta ahora, entre otras, "La Policía" (1958); "El Martirio de Peter Hoey" (1960); "El Pavo" (1961); "El Tango" (1965), además de obras en un acto. Mrozek ha sido representado con éxito en diversas ciudades de Polonia, Alemania y en Londres, Roma, París, Buenos Aires y Montevideo.

LA CRÍTICA

Mrozek ha merecido por sus obras numerosas comentarios de la prensa y de la crítica especializada.

## umumba al Teatro

El drama fue concebida después de un sueño, en el cual lo fue revelado claramente que Hammarkjöld había provocado la caída de Lumumba, y que la caída se produjo luego de la muerte del exponente nacionalista africano.

"En mi drama —explica O'Brien— presento una clara imagen de lo que Hammarkjöld hizo en el Congo, y también de todo aquello que, según mi opinión, puede justificar su acción".

LA ÚLTIMA NOVEDAD DEL AÑO TEATRAL EN BROADWAY

NUEVA YORK (ANSA) — Acaba de ser estrenada en el Broadhurst Theater "The only game in town" (El único juego en la ciudad), de Frank Gilroy, la última novedad del año teatral en Broadway. Se esperaba con interés el estreno de la pieza, puesto que se trata de una creación de Gilroy, autor de un Premio

Pulitzer, "El tema son las rosas", de gran éxito en pasadas temporadas. La presentación de "The only game in town" desilusionó en parte. La crítica expresó que los mayores méritos de la pieza corresponden a la tarea del director Barry Nelson, que también la protagoniza junto a Tammy Grimes.

Joe Grady (Barry Nelson), es un pianista, jugador increíble, que encuentra en Las Vegas, capital mundial del juego, a una bailarina, Fran Walker (Tammy Grimes). Entre ambos nace un amor a primera vista que induce a la muchacha a rechazar a un rico industrial que la prefiere. Finalmente, la bailarina se casa con el pianista.

La obra será llevada al cine. Antes de su debut en Broadway se anunció una versión cinematográfica que contaría con la participación de dos nombres famosos: Frank Sinatra y Elizabeth Taylor, juntas por primera vez en un mismo film.

do el gerente de la Agencia de Viajes Tour Express, que ofrece giras por la URSS, vio el anuncio del film, "se le iluminó la lámpara..." Dijo: "Por qué no ofrecer un viaje real a quienes asisten al cine y que se interesan por otros países? Fue y lo propuso a los distribuidores de este film en cinerama.

Por esto, los que asisten tienen opción, con la parte de la entrada que se entrega al espectador, al sorteo que se efectuará el 30 de agosto de dos pasajes para hacer un viaje de 15 días por varias ciudades de la Unión Soviética, viajando en avión y visitando, además, las ciudades de Europa que quedan en el trayecto. En URSS serán atendidos con intérpretes y verán los lugares y personas de su interés.

Durante el último día de exhibición del film, nuevamente, de acuerdo a este convenio, volverán a sortearse dos pasajes entre quienes asistan después del 30 de agosto. De este modo, serán cuatro en total las personas que se refiliarán con este convenio promocional.

En definitiva, el convenio es bueno como propaganda, pero como realidad es evidentemente superior. Se trata de viajar realmente con una entrada de cine. No está mal.

La pieza mexicana "ANDANTE" fue inscrita en el Festival de Karlovy Vary, Checoslovaquia, que se efectuó del 5 al 15 de junio, haciendo gala su realizador Juan Bracho en estos días, ha-



ALBERTO REY, el virtuoso del arpa, anda que no cabe en sí de contento, pues su disco recién salido al mercado, "Chile...arpa de tradición", resultó de un insospechado y repentina éxito gracias a los buenos temas musicales y a la gran calidad técnica que pusieron los ingenieros de sonido, del sello para la citada grabación.

MEXICO, D. F. (Pemex) — El actor español Nino del Arco estuvo a punto de sufrir la dentellada del perro bulldog con el que está filmando "LA GRAN AVENTURA". El perro se mostró nervioso y cuando Nino lo sacó para filmar una escena, le tiró una dentellada que sólo alcanzó a hacerle una excoriación en una oreja.

Una nueva compañía productora de películas, cuyas si- gnas son T.V.C.S.A., se ha constituido y sus socios son Sergio Vejar, Rogelio González, Carlos Savage y Agustín Jiménez. Se proponen iniciar sus actividades con una pe- lícula que se titulará "TRES HOMBRES, TRES MUJERES", integrada por tres cuentos: "Operación retaguardia", "La noche de bodas" y "La señá".

La película mexicana "AN- DANTE" fue inscrita en el Festival de Karlovy Vary, Checoslovaquia, que se efectuó del 5 al 15 de junio, hacen-

diendo escala en Nueva York para tratar varios asuntos relacionados con la productora del film. Meche Carreño, la protagonista de "Andante", y su esposo el ingeniero Leopoldo Zachari, estarán presentes en el Festival, pero antes celebrarán una exhibición de la cinta en la prensa mexicana.

Fernando y Mapi Cortés regresaron de su viaje al Japón. Fue su segunda luna de miel y vienen encantados del fascinante y misterioso mundo oriental.

Jacqueline Fellay es la can-

cionista del perro de novia de Enrique Guzman en "LA GUERRA DE LAS MONJAS". Todavía no firma el contrato correspondiente pero tiene la promesa de José Ma. Fernández Ussain, que vale más que el papelito firmado.

Por cierto que Jacqueline Andre puso la fotografía de José María en su tocador, pero juega parte importante en su personaje de Gravita, en la cinta "EL OFICIO DEL AMOR", ya que cada vez que se refiere a él, dice que es su "gigolo". También puso fotos de ella misma en su primera

comunión y en sus 15 años, para vestir a su personaje de prostituta medio loca, medio "niña fresca".

Muchos lectores nos han preguntado cuál es el significado de "niña fresca", y se los voy a explicar: es un término que comenzaron a usar los bohemios intelectuales de la llamada "zona rosa de Gravita", para designar a las jóvenes burguesas, mediáticas, sin las pinceladas ni ser más buenas, ni más malas.

Mariusz Olivier lució tam- bién raspos en el brazo izquierdo. Se lo hizo filmando la coproducción de Abel Salazar y Marciano de la Fuente.

# EL SURCO DE LA DISCORDIA



por Recordman

La I. Municipalidad de Viña del Mar dio a conocer a la prensa especializada las bases del próximo festival.

Hay cambios importantes, por ejemplo, la identidad de los autores dejará de ser secreto cuando empiecen las interpretaciones. Una vez que se conozcan los 20 seleccionados, ja abrir sobre ese se ha dicho!

Otro, que cada autor podrá designarse el intérprete que deseó para su tema, y otro más: ningún artista podrá defender más de dos canciones.

Para la designación final vienen jurados extranjeros. Estos jurados determinarán cuáles son las tres canciones ganadoras en el género internacional. Para el género folklórico ti- gen prácticamente las mismas bases del año anterior.

En general, me parece positivo el cambio y me parece que en gran parte contribuyeron a él los columnistas, prensa especializada, discockey y todos los que señalaron errores evidentes, la mayoría de los cuales han sido superados.

Me habría gustado excluir en las cláusulas dos hechos importantes: la participación de autores, intérpretes y el envío de cintas grabadas. Los primeros le llevan ventaja al poeta autor que solo canta en su casa, y los segundos si pueden hacerlo, van a enviar grabaciones gran realización y así pueden impresionar al jurado previo con un temita y nada más. O llegan todos grabados en condiciones similares o no llega ninguno. Eso debió ser el punto de vista.

Ah se me olvidaba: que este año no acepten "paquetes" de canciones a nadie. Eso sería algo realmente positivo, porque da que más de un sello va a querer volcar el festival a sus intereses, nadie lo duda, pero que lo haga en forma organizada, estudiada friamente cometiendo un verdadero asalto contra los autores no gratis al sello, nos parece una enormidad.

Así pues, muchos del festival: bien por los cambios y a no dejarse sorprender nuevamente.

# El Cine Mexicano y sus Estrellas



Un Viaje a Moscú con una Entrada de Cine

En el Festival de la Canción, organizado por la Compañía de María, al cumplir el centenario de la ciudad, en el festival tomaron parte alumnas de los colegios de Santiago, Vina del Mar, Paseo Alto. El conjunto "Las Pelusitas" integrado por Verónica Daprela, Mónica Aliaga, Patricia Martínez. La actuación de estas cantantes les valió ser invitadas a actuar en la Radio Corporación.

cena "TRES NOCHES DE LOCURA", en que se supone se aplicará electroshock, pues se convulsó tanto que se sacó la sangre con las correas que la sujetaban. Pero también luce muy guapa con un vestido negro, con la falda cinco centímetros arriba de la rodilla. Es casi mini, pero sin llegar a mini-mí.

Ustedes entienden, ¿no?

Juan Guerrero tiene en preparación su tercera película para la cual quiere contratar a la actriz francesa Marie France Boyer. Se trata de un asunto tomado de la novela "NARCISSO Y EL VERANO", de Salvador Elizondo. Ya tiene listo el guion y planea comenzar a fines de año.

Alfredo Ruanova se interna por Isela Vega para una película que filmará en Argentina, la cual colaborará a la internacionalidad de la sensacional actriz, quien, como informamos, también está programada para ir a España a filmar la coproducción de Abel Salazar y Marciano de la Fuente.

TELÉ POLLA - TELÉ POLLA

<b>TELÉ POLLADEL FUTBOL</b>	
<b>LA NACION Y CANAL 9 "GRAN SABADO GRAN"</b>	
CAMPIONATO <b>METROPOLITANO</b>	
PARTIDO CLAVE	
U. Católica	U. Chile
Palestino	S. Morning
Magallanes	A. Italiano
U. Española	Colo Colo
CAMPIONATO <b>PROVINCIAL</b>	
PARTIDO CLAVE	
Jorullo	O'Higgins
Wanderers	Concepción
San Felipe	Colero
G. Cross	Rangers
Huachipato	Everton
CAMPIONATO <b>ASCENSO</b>	
PARTIDO CLAVE	
U. Técnica	San Luis
Rublense	Trasandino
Municipal	Ferro
San Antonio	Naval
Antofagasta	Calchagua
L. Rossel	Cochimbo
Schwager	Iberia
NOMBRE: _____	
DIRECCION: _____	
CIUDAD: _____ CARNET: _____	

# TELÉ POLLADEL FUTBOL



## NUEVOS PREMIADOS EN NUESTRO CONCURSO MILLONARIO

La semana pasada, por razones conocidas, no pudieron ser entregados los premios de "Telepolla del Fútbol" en el programa "Gran Sabado Gran", de Alejandro Michel Talento, en el Canal 9 de Televisión. Sin embargo, las personas que resultaron favorcidas con los premios que habitualmente entrega "Telepolla del Fútbol", recibieron sus regalos en las oficinas de LA NACION y en el propio local de Sastreña Rex.

En el grabado de la izquierda, don Miguel Sandoval escoge la mercadería que por valor de quinientos escudos todas las semanas entrega SASTREÑA REX, DE BANDERA 663. El señor Sandoval recibe de Darío Tobari un hermoso reloj con que "Telepolla del Fútbol", el concurso deportivo más popular de los últimos tiempos, premió su acerto en los pronósticos correspondientes a la última fecha del fútbol.

Y en LA NACION, don José Muñoz retiró un hermoso reloj pulsera de RELOJERIA GABOR, DE ESTADO 48. El señor José Muñoz ocupó el segundo lugar de la jornada y recibió su obsequio de Rubén Dario Guevara, jefe de propaganda del diario de los deportistas.

En cuanto al tercer premio, aún no se ha presentado ha retirarlo don Custodio Jiménez, a quien esperamos diariamente en Agustinas 1269 para que retire su vale por doscientos escudos, canjeables en artículos de ROSE MARIE RIED.

De esta manera, nuevamente "Telepolla del Fútbol" ha premiado, una vez más, a los concursantes triunfadores de una nueva jornada deportiva.

El próximo miércoles, como es tradicional, daremos a conocer la lista de los ganadores de esta última fecha, que finalizó ayer tarde en las diferentes estadios de la capital y provincias. Y esta vez los premios son dobles, vale decir, un millón de pesos en vales de SASTREÑA REX, de relojes pulseras de RELOJERIA GABOR y cuatrocientos escudos en mercaderías de Rose Marie Ried. También hoy comienza a publicarse el cupón correspondiente a la próxima fecha del fútbol, y desde ya esperamos sus pronósticos en Agustinas 1269, o bien en la Casilla 81-D, donde por correo impreso, los concursantes de provincias pueden enviar sus cupones.

TELÉ POLLA - TELÉ POLLA

**FIERRO**  
C.A.P. e IMPORTADO  
PERFILES CÁNERIAS  
Y PLANCHAS  
  
FERROGLOBO LTD. STAROSA 2265-TEL 52792

APRENDA MANEJAR  
INSTITUTO SAN MIGUEL  
SCHOOL OF DRIVING  
SCHOOL OF CYCLING

**HOY DIA**  
**LUNES**  
DIA A USAR  
**DOLLY PEN**

**CONSTRUCTORA AUTO-TRANSPORTES  
REMOLQUES Y SEMI-REMOLQUES**  
León Goren L. Desde 1939 en Transportes

Dispone para entrega inmediata, con garantía total según sistemas americanos y europeos, remolques y semirremolques de 10 a 50 toneladas, rampa para maquinarias. Construye equipos para transportes de carga de cualquier naturaleza. Reparaciones y transformaciones. Contar y alargar chasis. Quintas ruedas. Carrocerías metálicas. Taller completo maquinarias. Técnico europeo, ingenieros calculistas. Presupuestos. Facilidades de pago. Fechas de entrega exactas. Tratar VIVACETA No 7 (al costado Rio Mapocho)

**SEÑOR CONDUCTOR:**  
Sólo la muerte no tiene frenos  
¡Cuidelos y haga buen uso de ellos!

**INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO**  
Moneda 1025-Fono 64610-Steo

Ministerio de Obras Públicas y Transportes - Dirección General de Obras Públicas

**CANAL BIO-BIO SUR**  
Tercera Etapa

Llámase a inscripción en Registro Especial de la Dirección de Riego, a los contratistas interesados en presentarse a la licitación para la construcción del canal Bio-Bio Sur, 3a. etapa y sus derivados, en la provincia de Mauleco, con un presupuesto estimativo de E\$ 13,000,000.

Llámase de inscripción en Secretaría de la Dirección, Morandé 59, 5º piso, de 12 a 14.30 horas.

**AGUA POTABLE DE RANCAGUA**

Llámase a Propuestas Públicas para la ejecución de las obras de: Proyecto N° 6193 Población Santa Julia, Rancagua ... E\$ 43,740,49 Parte del Proyecto N° 6275, Sector G. Los Cesares, Rengo ... 12,508,47

**VALOR OBRAS POR CONTRATAR ... E\$ 55,248,96**  
Suministro Fiscal de las dos obras ... E\$ 66,882,70

**APERTURA DE PROPUESTAS**, el día 20 de junio de 1968, a las 15 horas, en la oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Obras Sanitarias.

**CATEGORÍA: Sa.**  
ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas 3er. piso, Morandé 71, Oficina N° 5 del Departamento de Construcción de la D. O. S., a contar desde el 3 de junio de 1968.

**DOCUMENTOS ART. 19 DEL REGLAMENTO:** se recibirán en esta misma Oficina N° 5 hasta el día 14 de junio de 1968.

**FINANCIAMIENTO:** Fondos Ejecución CORFO Ley 16.623.

EL DIRECTOR GENERAL

**LAN**  
LA LINEA AEREA INTERNACIONAL DE CHILE  
SERVICIO DE TRANSPORTE AEREO

HOY  
LLEGADAS

PROCEDENCIA	VUELO	AVION	LLEGADA A	HORA
CONCEPCION	200	PROP-JET	LOS CERRILLOS	14:00
CONCEPCION	204	PROP-JET	LOS CERRILLOS	15:00
BUENOS AIRES	150	JET	LOS CERRILLOS	20:00
PUNTA ARENAS	80	JET	LOS CERRILLOS	20:00
PUERTO MONTT	80	JET	LOS CERRILLOS	21:00
ARICA	921	PROP	LOS CERRILLOS	21:00
IQUEQUE	921	PROP	LOS CERRILLOS	21:30
ANTOFAGASTA	921	PROP	LOS CERRILLOS	21:30
MENDOZA	100	JET	LOS CERRILLOS	21:30

SALIDAS DE MAÑANA MARTES

DESTINO	VUELO	AVION	SALE DE	HORA
ANTOFAGASTA	90	JET	LOS CERRILLOS	06:45
ARICA	90	JET	LOS CERRILLOS	08:45
TEMUCO	821	PROP	LOS CERRILLOS	10:00
PUERTO MONTT	821	PROP	LOS CERRILLOS	10:00
PUNTA ARENAS	821	PROP	LOS CERRILLOS	11:00
CONCEPCION	201	PROP	LOS CERRILLOS	12:00
CONCEPCION	205	PROP	LOS CERRILLOS	12:00
MENDOZA	101	JET	LOS CERRILLOS	12:30
BUENOS AIRES	435	JET	PUDAHUEL	13:00
BUENOS AIRES	480	JET	PUDAHUEL	20:00
NUEVA YORK	450	JET	PUDAHUEL	20:00

PARA INFORMACIONES, USE LOS TELEFONOS 68115, 65381, 572233 y 571033, después de las 18.00 horas.

9 VUELOS SEMANALES  
A ARGENTINA  
(B. AIRES - MENDOZA)